

MEDION®

Bedienungsanleitung Mode d'emploi Handleiding



**Micro-Audio-System mit DAB+ und
Bluetooth®-Funktion**

**Micro chaîne audio avec DAB+ et
fonction Bluetooth®**

**Micro-audiosysteem met DAB+ en
Bluetooth® functie**

MEDION® LIFE® P64190 (MD 43390)

Inhaltsverzeichnis

DE

FR

NL

1.	Zu dieser Anleitung	5
1.1.	In dieser Anleitung verwendete Warnsymbole und Signalwörter.....	5
2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
3.	Konformitätsinformation.....	6
4.	Sicherheitshinweise	7
4.1.	Betriebssicherheit	7
4.2.	Aufstellungsort	7
4.3.	Reparatur.....	8
4.4.	Umgebungstemperatur	9
4.5.	Stromversorgung	9
4.6.	CD-Spieler	10
4.7.	Umgang mit Batterien.....	11
5.	Lieferumfang	13
6.	Geräteübersicht	14
6.1.	Vorderseite.....	14
6.2.	Rückseite	15
6.3.	Fernbedienung	16
7.	Vorbereitung.....	17
7.1.	Batterien für die Fernbedienung einlegen/wechseln.....	17
7.2.	Gerät aufstellen.....	17
8.	Anschlüsse.....	18
8.1.	Antennenanschluss	18
8.2.	Externes Gerät am Anschluss LINE IN anschließen	18
8.3.	Netzanschluss.....	18
8.4.	USB-Gerät anschließen	18
9.	Steuerung am Gerät oder über die Fernbedienung	18
10.	Einschalten / Standby.....	19
11.	Allgemeine Bedienfunktionen	19
11.1.	Tonfunktionen.....	19
11.2.	Uhr	19
11.3.	Automatisches Ausschalten	20
11.4.	Alarm einstellen/ausschalten	20
12.	FM-Radio	21
12.1.	Sender einstellen.....	21
12.2.	Sender speichern und aufrufen	21
12.3.	Radio Data System.....	21
12.4.	Erweiterte Funktionen.....	22
13.	DAB-Radio	23

13.1.	Sender einstellen.....	23
13.2.	Sender speichern und aufrufen	23
13.3.	Senderinformationen	23
13.4.	Erweiterte Funktionen.....	23
14.	CDs und USB-Speicher wiedergeben	25
14.1.	Hinweise zu den Medien	25
14.2.	Titelinformationen (ID3)	25
14.3.	Disk einlegen/auswerfen.....	25
14.4.	USB-Speicherstick einsetzen.....	26
14.5.	Wiedergabe starten/anhalten	26
14.6.	Titelwahl, Schneller Rück-/Vorlauf	26
14.7.	Ordneranwahl.....	26
14.8.	Abspielreihenfolge programmieren	26
14.9.	Wiederholung / Zufallswiedergabe / Intro	27
15.	Bluetooth-Modus.....	27
15.1.	Bluetooth-Geräte koppeln.....	27
15.2.	Steuerung via Fernbedienung (Bereich Bluetooth).....	28
16.	Wiedergabe am Anschluss LINE IN	28
17.	Reinigung	29
18.	Entsorgung.....	29
19.	Technische Daten.....	30
20.	Impressum	32

1. Zu dieser Anleitung



Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung aus.

1.1. In dieser Anleitung verwendete Warnsymbole und Signalwörter

	GEFAHR! Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!
	WARNUNG! Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!
	VORSICHT! Warnung vor möglichen mittleren und oder leichten Verletzungen!
	HINWEIS! Hinweise beachten, um Sachschaden zu vermeiden! Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!
	HINWEIS! Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!
.	Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
▶	Auszuführende Handlungsanweisung
	Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät dient zum Abspielen von Tonmedien (CDs, MP3-Datenträger, USB-Geräte) sowie zum Radioempfang. Darüber hinaus können Sie externe Geräte zur Wiedergabe von Audiodaten per Bluetooth drahtlos verbinden.

- Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe
 - Extrem hohe oder tiefe Temperaturen
 - Direkte Sonneneinstrahlung
 - Offenes Feuer

3. Konformitätsinformation

Hiermit erklärt die Medion AG, dass das Produkt mit den folgenden europäischen Anforderungen übereinstimmt:

- R&TTE Richtlinie 1999/5/EG
- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG (Verordnung 1275/2008)

4. Sicherheitshinweise

4.1. Betriebssicherheit

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorisch oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Gerät und das Zubehör sollen an einem für Kinder unerreichbaren Platz aufbewahrt werden.



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Verpackungsfolien können verschluckt oder unsachgemäß benutzt werden, daher besteht Erstickungsgefahr!

- ▶ Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien oder Plastikbeutel von Kindern fern.

4.2. Aufstellungsort

- Halten Sie Ihr Gerät und alle angeschlossenen Komponenten von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Staub, Hitze, direkte Sonneneinstrahlung und offene Brandquellen (Kerzen oder ähnliches). Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen oder zur Beschädigung des Bildschirms führen.
- Betreiben Sie Ihr Gerät nicht im Freien, da äußere Einflüsse, wie Regen, Schnee etc. das Gerät beschädigen könnten.

-
- Setzen Sie das Gerät und das Netzteil nicht Tropf- oder Spritzwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (Vasen oder ähnliches) auf oder neben das Gerät und das Netzteil. Eindringende Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
 - Schlitze und Öffnungen des Gerätes dienen der Belüftung. Decken Sie diese Öffnungen nicht ab (Überhitzung, Brandgefahr)!
 - Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten, oder darüber stolpern kann.
 - Achten Sie auf genügend große Abstände in der Schrankwand. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm rund um das Gerät zur ausreichenden Belüftung ein.
 - Stellen und betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um ein Herunterfallen des Gerätes zu vermeiden.

4.3. Reparatur

- Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn:
 - das Netzkabel angeschmort oder beschädigt ist
 - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist
 - das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert
 - das Gerät heruntergefallen, oder das Gehäuse beschädigt ist.
- Überlassen Sie die Reparatur Ihres Gerätes ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal.
- Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich bitte ausschließlich an unsere autorisierten Servicepartner.

4.4. Umgebungstemperatur

- Das Gerät kann bei einer Umgebungstemperatur von 0°C bis +35°C und bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von < 80 % (nicht kondensierend) betrieben werden.
- Im ausgeschalteten Zustand kann das Gerät bei -20°C bis +60°C gelagert werden.



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des Gerätes kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.

- ▶ Warten Sie nach einem Transport des Gerätes solange mit der Inbetriebnahme, bis es die Umgebungstemperatur angenommen hat.

4.5. Stromversorgung



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Auch bei ausgeschaltetem Netzschalter sind Teile des Gerätes unter Spannung.

- ▶ Um die Stromversorgung zu Ihres Gerätes zu unterbrechen, oder es gänzlich von Spannung freizuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Betreiben Sie das Gerät nur an einer leicht erreichbaren und in der Nähe befindlichen Schutzkontakt-Steckdose mit 220 - 240 V ~ 50/60 Hz.

-
- Um die Stromversorgung zu Ihr Gerät zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Im Inneren des Gerätes befinden sich stromführende Teile. Bei diesen besteht durch unabsichtlichen Kurzschluss die Gefahr eines elektrischen Schlages oder eines Brandes.

- ▶ Öffnen Sie niemals das Gehäuse und führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des Gerätes!
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.
- Halten Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen und Datenverlust zu vermeiden.

4.6. CD-Spieler



Der CD-Spieler ist ein Laserprodukt der Klasse 1. Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgerüstet, das das Austreten von gefährlichen Laserstrahlen während des normalen Gebrauchs verhindert. Um Augenverletzungen zu vermeiden, manipulieren oder beschädigen Sie niemals das Sicherheitssystem des Geräts.

4.7. Umgang mit Batterien

Die Fernbedienung wird mit Batterien betrieben. Beachten Sie hierzu folgende Hinweise:

- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Batterien nicht verschlucken, es besteht die Gefahr einer chemischen Verätzung.



WARNUNG!

Verätzungsgefahr!

Die mitgelieferte Fernbedienung beinhaltet eine Batterie. Wird diese Batterie verschluckt, kann sie innerhalb von 2 Stunden ernsthafte innere Verätzungen verursachen, die zum Tode führen können.

- ▶ Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe.
- Benutzen Sie die Fernbedienung nicht mehr, wenn das Batteriefach nicht sicher schließt und halten Sie sie von Kindern fern.
- Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterien, ob die Kontakte im Gerät und an den Batterien sauber sind, und reinigen Sie diese gegebenenfalls.
- Legen Sie grundsätzlich nur neue Batterien gleichen Typs ein. Benutzen Sie nie alte und neue Batterien zusammen.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die Polarität (+/-).
- Bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien besteht Explosionsgefahr! Ersetzen Sie die Batterien nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.
- Versuchen Sie niemals, Batterien wieder aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme (wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen) aus.
- Lagern Sie Batterien an einem kühlen, trockenen Ort. Direkte starke Wärme kann die Batterien beschädigen. Setzen Sie das

Gerät daher keinen starken Hitzequellen aus.

- Schließen Sie Batterien nicht kurz.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
- Nehmen Sie ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät.
Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie neue Batterien einlegen.
Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!
- Entfernen Sie auch leere Batterien aus dem Gerät.
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus.

5. Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist. Mit dem von Ihnen erworbenen Bildschirm haben Sie erhalten:

- Mikro-Audio-System
- 2 Lautsprecherboxen
- 1 Fernbedienung
- 1 Batterie 1,5V Typ AAA
- Wurfantenne
- Dokumentation



GEFAHR!

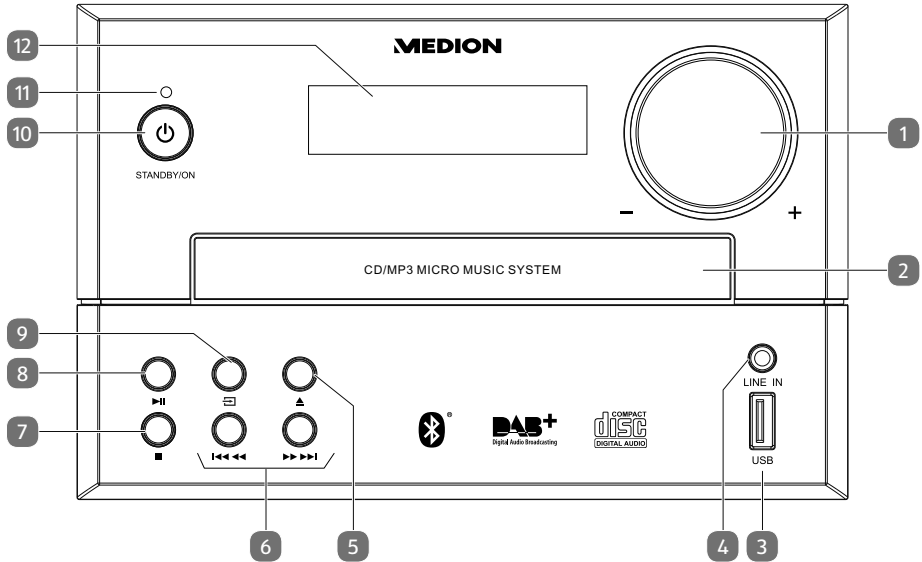
Erstickungsgefahr!

Verpackungsfolien können verschluckt oder unsachgemäß benutzt werden, daher besteht Erstickungsgefahr!

- ▶ Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien oder Plastikbeutel von Kindern fern.

6. Geräteübersicht

6.1. Vorderseite



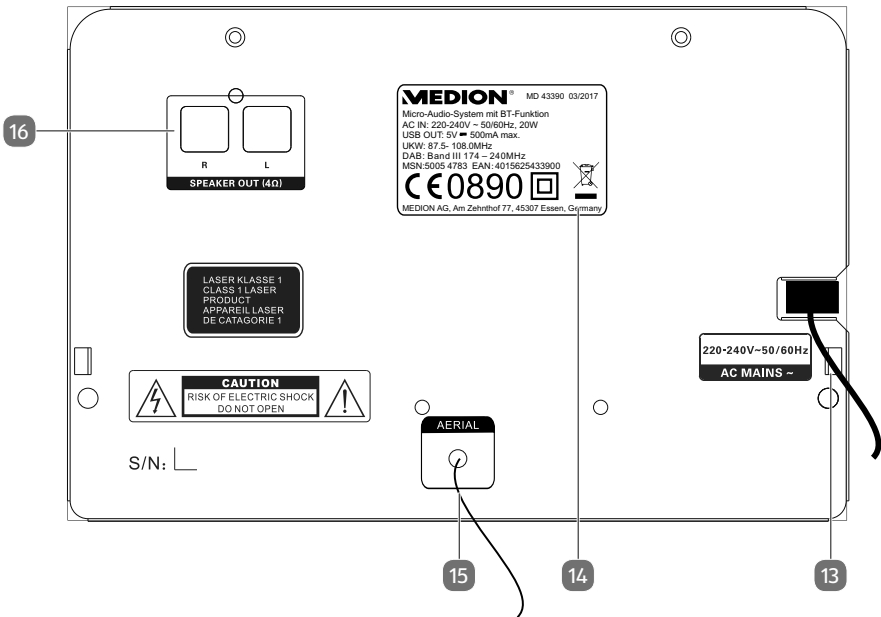
- 1) - / + – Lautstärkeregler
- 2) CD-Fach
- 3) **USB** – USB-Anschluss
- 4) **LINE IN** – Anschlussbuchse für externes Audiogerät (3,5 mm Klinke)
- 5) ▲ – Diskfach öffnen/schließen
- 6) ◀▶ – Schnelllauf rückwärts/vorwärts
◀▶ – Vorheriger/nächster Titel
- 7) ■ – Wiedergabe stoppen
- 8) ▶ || – Wiedergabe starten/anhalten
- 9) ◻ – Wiedergabemodus auswählen
- 10) **STANDBY/ON** ⏻ – Gerät ein- / in den Standby-Modus schalten
- 11) Standby-LED
- 12) Display

6.2. Rückseite

DE

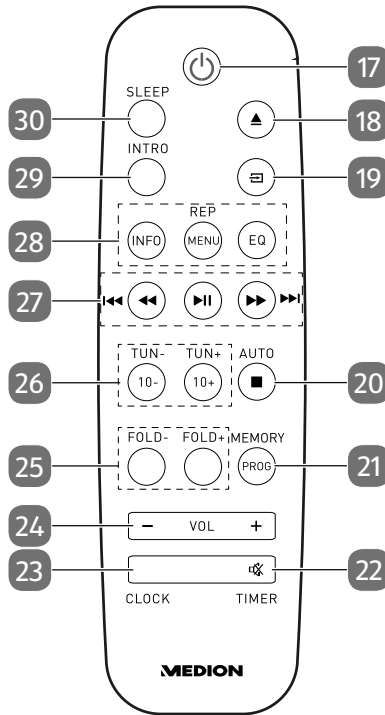
FR

NL



- 13) Netzanschluss
- 14) Position des Typenschildes
- 15) **AERIAL** – Anschluss für Wurfantenne
- 16) **SPEAKER OUT L/R** – Anschlussbuchsen für Lautsprecher

6.3. Fernbedienung



- 17) ⏻ – Gerät einschalten / in den Standby-Modus schalten
- 18) ▶ – Diskfach öffnen/schließen
- 19) 🔄 – Wiedergabemodus auswählen
- 20) ■ / **AUTO** – Wiedergabe stoppen / Radiosender scannen
- 21) **MEMORY / PROG** – Speichertaste
- 22) 🔇 / **TIMER** – Stummschaltung / Timer stellen
- 23) 🕒 – Uhr anzeigen/stellen
- 24) **VOL - / +** – Lautstärke verringern/erhöhen
- 25) **FOLD - / +** – CD/USB: vorheriger/nächster Ordner
- 26) **TUN - / +** – Sendersuchlauf rückwärts/vorwärts
10 - / + – 10 Titel zurück-/vorspringen
- 27) ⏩ ⏪ – Schnellauf rückwärts/vorwärts
 ⏮ ⏭ – Vorheriger/nächster Titel
- 28) **INFO** – Radio: Senderinformationen anzeigen;
 CD/USB: Titelinformationen anzeigen
REP / MENU – Wiederholfunktion einstellen / Menü öffnen
EQ – Equalizermodus wählen
- 29) **INTRO** – Titel für 10 Sekunden anspielen
- 30) **SLEEP** – Sleepmodus aufrufen

7. Vorbereitung

7.1. Batterien für die Fernbedienung einlegen/ wechseln

Legen Sie die 1,5 V-Batterie AAA in die Fernbedienung ein.

- ▶ Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.
- ▶ Legen Sie die Batterie so ein, dass der Minuspol der Batterien an den Federn anliegt.
- ▶ Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.



WARNUNG!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien.

- ▶ Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.

7.2. Gerät aufstellen

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste Oberfläche. Einige aggressive Möbellacke können die Gummifüße der Geräte angreifen. Stellen Sie das Gerät ggf. auf eine Unterlage.



HINWEIS!

Wenn Sie Anschlüsse an ein externes Gerät vornehmen, ziehen Sie vorher den Netzstecker des Gerätes ab!

8. Anschlüsse

8.1. Antennenanschluss

- ▶ Für den Radioempfang verbinden Sie die Wurfantenne mit dem Antennenanschluss **AERIAL** am Gerät und richten Sie sie für den besten Empfang aus.

8.2. Externes Gerät am Anschluss **LINE IN** anschließen

Auf der Vorderseite des Gerätes befindet sich ein 3,5 mm Anschluss mit der Beschriftung **LINE IN**.

- ▶ Stecken Sie das Anschlusskabel mit einem 3,5 mm Klinkenstecker in den Anschluss.

8.3. Netzanschluss

Nachdem alle anderen Komponenten angeschlossen sind, nehmen Sie den Anschluss des Netzkabels vor.

- ▶ Stecken Sie dazu den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte und jederzeit frei zugängliche 220V-240V ~ 50/60Hz Schutzkontaktsteckdose.

8.4. USB-Gerät anschließen

Am USB-Anschluss können Sie USB-Speichersticks anschließen. Damit können Musikstücke von einem USB-Speicherstick wiedergegeben werden. Der USB-Anschluss unterstützt keine Video-Wiedergabe.



- ▶ Schließen Sie ein USB-Gerät am Anschluss **USB** an.

9. Steuerung am Gerät oder über die Fernbedienung

Mit den Tasten am Gerät können Sie die wesentlichen Wiedergabefunktionen Ihres Geräts aktivieren. Die Fernbedienung bietet über diese Grundfunktionen hinaus zahlreiche zusätzliche Bedienelemente für die volle Funktionalität Ihres Geräts.

In dieser Anleitung beziehen wir uns auf die Tasten der Fernbedienung. Wenn die Tasten am Gerät gemeint sind, wird dies ausdrücklich erwähnt.


10. Einschalten / Standby

- ▶ Drücken Sie , um das Gerät einzuschalten.
- ▶ Drücken Sie die Taste  erneut, um das Gerät wieder in den Standby-Modus zu schalten. Es wird die Uhrzeit angezeigt und die Standby-LED leuchtet.

11. Allgemeine Bedienfunktionen

11.1. Tonfunktionen

11.1.1. Lautstärke / Stummschaltung

- ▶ Regeln Sie die Lautstärke mit den Tasten **VOL-** und **VOL+** auf der Fernbedienung oder mit dem Regler am Gerät.
- ▶ Drücken Sie , um den Ton stumm zu schalten. Im Display wird **MUTE** angezeigt. Drücken Sie Taste erneut, um die Stummschaltung aufzuheben. Die Anzeige **MUTE** erlischt.

11.1.2. Equalizer

Drücken Sie die Taste EQ ein- oder mehrmals, um die verschiedenen Klangmuster **FLAT, JAZZ, CLASSIC, ROCK, POP** aufzurufen.

11.2. Uhr

11.2.1. Uhrzeit anzeigen

Die Uhrzeit wird kann sowohl im eingeschalteten Zustand des Gerätes als auch im Standby-Modus angezeigt werden.

- ▶ Drücken Sie im Betrieb die Taste **CLOCK**. Die Uhrzeit wird für mehrere Sekunden angezeigt.

11.2.2. Uhrzeit einstellen

Die Uhrzeit wird mithilfe des Radio Data System-Signals der Radiosender automatisch eingestellt. Sie können Sie aber auch manuell einstellen:

- ▶ Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Taste **CLOCK** für kurze Zeit gedrückt. Im Display blinkt **24 HOUR**.
- ▶ Wählen Sie mit der Taste **◀** oder **▶** das 12- oder 24-Stunden-Format und bestätigen mit **CLOCK**.
- ▶ Stellen Sie mit der Taste **◀** oder **▶** die Stunden und bestätigen mit **CLOCK**.
- ▶ Stellen Sie mit der Taste **◀** oder **▶** die Minuten.
- ▶ Bestätigen Sie abschließend durch Druck auf **CLOCK**.

11.3. Automatisches Ausschalten

Mit dem Sleoptimer schaltet sich das eingeschaltete Gerät nach einer definierten Zeit automatisch ab.


- ▶ Drücken Sie die Taste **SLEEP** an der Fernbedienung wiederholt, um die gewünschte Zeit einzustellen: 120 Minuten > 90 Minuten > 60 Minuten > 45 Minuten > 30 Minuten und 15 Minuten.
Im Display erscheint die Anzeige **SLEEP** zum Zeichen dafür, dass der SLEEP-Timer eingestellt ist.
- ▶ Um den SLEEP-Timer auszuschalten, drücken Sie **SLEEP** so oft, bis die Anzeige **SLEEPOFF** erscheint.

11.4. Alarm einstellen/ausschalten

Sie können eine Zeit einstellen, zu der das Gerät täglich selbstständig einschaltet.

- ▶ Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät für kurze Zeit die Taste **ALARM** gedrückt. **TIMER** wird angezeigt.
- ▶ Es blinkt die Betriebsart, in der das Gerät eingeschaltet werden soll. Wählen Sie mit der Taste ◀ oder ▶ die gewünschte Betriebsart: **DISC, USB, DAB, FM**.
- ▶ Bestätigen Sie durch Druck auf **ALARM**.
- ▶ Es blinkt die Stunde. Stellen Sie die Stunden mit ◀ oder ▶.
- ▶ Bestätigen Sie durch Druck auf **ALARM**.
- ▶ Es blinkt die Minute. Stellen Sie die Minuten mit ◀ oder ▶.
- ▶ Bestätigen Sie durch Druck auf **ALARM**.
- ▶ Der Alarm ist gestellt und aktiviert. Im Display erscheint der Schriftzug **TIMER**.
- ▶ Um den Timer ein- oder auszuschalten, drücken Sie im Standby-Modus die Taste **TIMER** kurz. Im Display erscheint oder erlischt entsprechend der Schriftzug **TIMER**.

12. FM-Radio

- ▶ Drücken Sie ggf. die Taste  wiederholt bis Sie den FM-Radiomodus erreicht haben. Im Display erscheint **FM**.

12.1. Sender einstellen


- ▶ Drücken Sie die Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** kurz, um eine bestimmte Frequenz einzustellen. Halten Sie eine der Tasten gedrückt, um automatisch den nächsten Sender zu suchen.

12.2. Sender speichern und aufrufen



12.2.1. Sender automatisch speichern

- ▶ Drücken Sie die Taste **AUTO**, bis der Sendersuchlauf automatisch startet. Es werden nun alle gefundenen Sender der Reihe nach automatisch gespeichert. Drücken Sie die Taste erneut, um die automatische Speicherung zu stoppen.

12.2.2. Sender manuell speichern

- ▶ Stellen Sie einen zu speichernden Radiosender ein.
- ▶ Halten Sie die Taste **MEMORY** auf der Fernbedienung gedrückt, bis im Display die Anzeige für den Programmplatz sowie ggf. der Sender, der aktuell auf diesem Platz gespeichert ist erscheinen.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** den Programmplatz für diesen Sender.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um den Sender zu speichern. Im Display wird **STORED** zur Bestätigung angezeigt.

12.2.3. Sender aufrufen

- ▶ Mit den Tasten  oder  rufen Sie die gespeicherten Sender nacheinander auf.

12.3. Radio Data System

Mit dem Radio Data System können weitere Informationen wie z. B. der Sendername, der Radiotext oder die aktuelle Art der Sendung zu einem Radiosender angezeigt werden.

- ▶ Drücken Sie die Taste **INFO** ein- oder mehrmals, um diese Funktionen anzuzeigen.

12.4. Erweiterte Funktionen

Im Menü können Sie weitere Einstellungen einnehmen.

- ▶ Drücken Sie die Taste **MENU**.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** das gewünschte Menü.
- ▶ Drücken Sie die Taste ▶ II, um das Menü zu öffnen.

12.4.1. Suchart der Sender - SCAN

Im Menü **SCAN** wählen Sie die Reichweite, mit der Sender beim Suchlauf gesucht werden.

- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** entweder **DX** (Sendersucher im erweiterten Radius) oder **LOCAL** (geringerer Radius, um mehr lokale Sender zu finden).
- ▶ Drücken Sie die Taste ▶ II, um zu bestätigen.
- ▶ Abschließend drücken Sie **MENÜ**, um das Menü zu schließen.

12.4.2. Mono/Stereo einstellen - AUDIO

- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** entweder **STEREO** oder **MONO**.
- ▶ Drücken Sie die Taste ▶ II, um zu bestätigen.
- ▶ Abschließend drücken Sie **MENÜ**, um das Menü zu schließen.


12.4.3. Auf Werkseinstellungen zurücksetzen - SYSTEM/RESET

- ▶ Wählen Sie zunächst das Menü **SYSTEM** mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** und drücken dann ▶ II.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** den Punkt **RESET**.
- ▶ Drücken Sie die Taste ▶ II, um zu bestätigen.
- ▶ Stellen Sie mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** im Display **Y** und bestätigen Sie mit ▶ II. Das Gerät wird auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.


12.4.4. Software-Version - SYSTEM/SW VER

- ▶ Wählen Sie zunächst das Menü **SYSTEM** mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** und drücken dann ▶ II.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** den Punkt **SW VER**.
- ▶ Drücken Sie die Taste ▶ II, um zu bestätigen. Die Softwareversion des Gerätes wird angezeigt.

13. DAB-Radio


- ▶ Drücken Sie ggf. die Taste  wiederholt bis Sie den DAB-Radiomodus erreicht haben. Im Display erscheint **DAB**.

13.1. Sender einstellen



- ▶ Drücken Sie die Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** ein- oder mehrmals, um einen Sender einzustellen. Der Sendername wird im Display angezeigt.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um den Sender aufzurufen.

13.2. Sender speichern und aufrufen

13.2.1. Sender speichern

- ▶ Stellen Sie einen zu speichernden Radiosender ein.
- ▶ Halten Sie die Taste **MEMORY** auf der Fernbedienung. Im Display erscheinen der Sender, der aktuell auf diesem Platz gespeichert ist und der dazugehörige Programmplatz. Ist kein Sender auf dem gewählten Platz gespeichert, erscheint **EMPTY** und der Programmplatz dahinter.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** den Programmplatz für den zu speichernden Sender.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um den Sender zu speichern. Im Display wird **STORED** zur Bestätigung angezeigt.

13.2.2. Sender aufrufen

- ▶ Mit den Tasten  oder  rufen Sie die gespeicherten Sender nacheinander auf.


13.3. Senderinformationen

Mit dem Radio Data System können weitere Informationen wie z. B. der Sendername, der Radiotext oder die aktuelle Art der Sendung zu einem Radiosender angezeigt werden.

- ▶ Drücken Sie die Taste **INFO** ein- oder mehrmals, um diese Funktionen anzuzeigen.

13.4. Erweiterte Funktionen

Im Menü können Sie weitere Einstellungen einnehmen.

- ▶ Drücken Sie die Taste **MENU**.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** das gewünschte Menü.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um das Menü zu öffnen.

13.4.1. Vollständiger Sendersuchlauf - FULL SCAN

Im Menü **FULL SCAN** starten Sie einen vollständigen Sendersuchlauf.

- ▶ Drücken Sie die Taste , um den Suchlauf zu starten.

13.4.2. Manueller Sendersuchlauf - MANUAL

Im Menü **MANUAL** starten Sie einen manuellen Sendersuchlauf.

- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** eine gewünschte Frequenz.
- ▶ Drücken Sie die Taste ▶ II, um den Suchlauf nur auf dieser Frequenz zu starten.

13.4.3. Dynamic Range Compression - DRC

- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** die Stärke **OFF, LOW, HIGH**. Hierbei werden die lauten Töne bei einem Radiosender nicht, leicht oder stark reduziert.
- ▶ Drücken Sie die Taste ▶ II, um zu bestätigen.
- ▶ Abschließend drücken Sie **MENÜ**, um das Menü zu schließen.

13.4.4. Nicht empfangbare Sender nicht anzeigen - PRUNE

- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** die Option **Y** (nicht empfangbare Sender nicht anzeigen) oder **N** (nicht empfangbare Sender anzeigen).
- ▶ Drücken Sie die Taste ▶ II, um zu bestätigen.
- ▶ Abschließend drücken Sie **MENÜ**, um das Menü zu schließen.


13.4.5. Auf Werkseinstellungen zurücksetzen - SYSTEM/RESET

- ▶ Wählen Sie zunächst das Menü **SYSTEM** mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** und drücken dann ▶ II.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** den Punkt **RESET**.
- ▶ Drücken Sie die Taste ▶ II, um zu bestätigen.
- ▶ Stellen Sie mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** im Display **Y** und bestätigen Sie mit ▶ II. Das Gerät wird auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.

13.4.6. Software-Version - SYSTEM/SW VER

- ▶ Wählen Sie zunächst das Menü **SYSTEM** mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** und drücken dann ▶ II.
- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **TUN-** bzw. **TUN+** den Punkt **SW VER**.
- ▶ Drücken Sie die Taste ▶ II, um zu bestätigen. Die Softwareversion des Gerätes wird angezeigt.

14. CDs und USB-Speicher wiedergeben

- ▶ Drücken Sie ggf. die Taste  wiederholt bis Sie eine der Betriebsarten erreicht haben:
 - **USB** oder
 - **DISC**.

14.1. Hinweise zu den Medien

Am USB-Anschluss können Sie USB-Speichersticks anschließen. Beachten Sie folgendes:

- Aufgrund der zahlreichen verschiedenen Dateisysteme und Dateiformate kann die Funktion von angeschlossenen Speichern nicht garantiert werden.
- Je nach Größe des Datenträgers kann es länger dauern, bis das System erkannt wird.
- Unterstützte Dateisysteme sind FAT16 und FAT32; das unterstützte Dateiformat ist MP3.
- Je nach eingelegtem Medium werden verschiedene Funktionen nicht unterstützt so können bei einer Audio-CD keine Ordner und keine Titelinformationen angewählt werden.
- Externe Festplatten werden nicht unterstützt.

14.2. Titelinformationen (ID3)

Wenn die CD oder der USB-Speicherstick Titel mit ID3-Informationen enthält, so können Sie diese während der Wiedergabe mit **INFO** nacheinander anzeigen. Es werden der Titel, der Künstler und der Name des Albums im Display dargestellt.

14.3. Disk einlegen/auswerfen


Achten Sie darauf, dass vor dem Gerät ca. 15 cm Platz ist, so dass die CD nicht behindert wird, wenn sie ausgeworfen wird.

- ▶ Schieben Sie bei eingeschaltetem Gerät eine CD mit der beschrifteten Seite nach oben in das CD-Fach, bis diese automatisch eingezogen wird.

Im Display erscheint **READING**.

Im Display erscheinen die Gesamtzahl der Titel und die Gesamtlaufzeit der CD. Danach beginnt die Wiedergabe des ersten Titels automatisch.

Wenn keine oder eine nicht lesbare Disk eingelegt ist, erscheint **NO DISC** im Display.

- ▶ Um die CD wieder auszuwerfen, drücken Sie die Taste . Im Display erscheint **OPEN** und die CD wird ausgeworfen.

14.4. USB-Speicherstick einsetzen

- ▶ Stecken Sie den USB-Speicherstick in den USB-Anschluss.
- ▶ Die Titel werden eingelesen und das Display zeigt die Gesamtzahl der Alben und Titel im Stoppmodus.

14.5. Wiedergabe starten/anhalten

- ▶ Mit der Taste ▶ || starten Sie die Wiedergabe von Titeln. Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie die Taste erneut. Ein weiterer Druck auf die Taste setzt die Wiedergabe fort.

14.6. Titelwahl, Schneller Rück-/Vorlauf

- ▶ Drücken Sie die Taste ⏪, um zum Anfang des eines wiedergegebenen Titels zurück zu kehren. Drücken Sie die Taste noch einmal, um zum vorigen Titel zu springen. Mit der Taste ▶ springen Sie direkt zum nächsten Titel.
- ▶ Halten Sie die Taste ⏪ gedrückt, um einen schnellen Rücklauf innerhalb eines Titels durchzuführen; mit ▶ geschieht dies vorwärts.

14.7. Ordnerwahl

Wenn Sie MP3-Dateien wiedergeben, können diese in verschiedenen Ordnern gespeichert sein, um einen besseren Überblick zu behalten.

- ▶ Um bei einem MP3-Datenträger den Ordner zu wechseln, drücken Sie die Taste **FOLD-** oder **FOLD+**.

14.8. Abspielreihenfolge programmieren

Mit der Programm-Funktion können Sie Ihr eigenes Musikprogramm zusammenstellen, indem Sie nur bestimmte Titel zur Wiedergabe auswählen. Die Reihenfolge, in der die Titel wiedergegeben werden, können Sie dabei selbst bestimmen. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Stoppen Sie die Wiedergabe mit ■.
- ▶ Drücken Sie die Taste **PROG**. Im Display erscheint der Programmplatz **PO 1** und die Titelanzeige **000**.
- ▶ Wählen Sie jetzt mit ⏪ oder ▶ einen Titel aus.
- ▶ Drücken Sie die Taste **PROG** und speichern Sie weitere Titel auf die gleiche Weise.
- ▶ Starten Sie eine programmierte Wiedergabe mit ▶ ||.

14.9. Wiederholung / Zufallswiedergabe / Intro

- ▶ Drücken Sie die Taste **REPEAT** ein- oder mehrmals um die Wiederholungsmodi durchzuschalten. Es werden verschiedene Modi unterstützt:
 - Einzelnen Titel wiederholen (**REP ONE** erscheint im Display),
 - den aktuellen Ordner wiederholen (**REP ALB** erscheinen im Display)
 - alle Titel wiederholen (**REP ALL** erscheinen im Display).

Ist eine Abspielreihenfolge programmiert (siehe voriges Kapitel), erscheint bei Aktivierung der Wiederholungsfunktion nur **REP ONE** und **REP ALL**.

- ▶ Drücken sie die Taste **REPEAT** erneut, um die Wiederholungsfunktion auszuschalten.
- ▶ Drücken Sie die Taste **RANDOM**, um die Zufallswiedergabe ein-/auszuschalten.
- ▶ Drücken Sie die Taste **INTRO**, um die Titel nacheinander für mehrere Sekunden anzuspielden.

15. Bluetooth-Modus

Sie können mittels Bluetooth schnurlos Titel von externen Geräten (z. B. MP3 Player oder Mobiltelefon mit Bluetooth) auf diesem Gerät wiedergeben.

- ▶ Drücken Sie die Taste  wiederholt bis im Display **BT** angezeigt wird.

15.1. Bluetooth-Geräte koppeln

- ▶ Aktivieren Sie ebenso die Bluetooth-Funktion auf ihrem externen Gerät und führen die einen Kopplungsvorgang durch. Lesen Sie dazu die Anleitung ihres Gerätes. Der Name des Audio-Systems ist „MD 44000“.
- ▶ Sollte eine Passwortabfrage im Display des externen Gerätes erscheinen, geben Sie als Kennziffer „0000“ ein.
- ▶ Die Kopplung ist abgeschlossen und das externe Gerät kann am Audio-System genutzt werden.

Die Wiedergabe der Titel sowie die Lautstärke und Sonderfunktionen können sowohl an ihrem externen Gerät als auch am Audio-System gesteuert werden. Welche Funktionen verfügbar sind, liegt von Ihrem externen Geräte und der Software, die Sie verwenden, ab.

- ▶ Wenn Sie die Bluetooth-Übertragung beenden möchten, schalten Sie Bluetooth am externen Gerät aus oder wechseln am Audio-System die Quelle.
- ▶ Wenn Sie ein anderes Gerät koppeln möchten, drücken Sie **PAIR**. BT blinkt wieder im Display.

15.2. Steuerung via Fernbedienung (Bereich Bluetooth)

Möchten Sie die Titel mittels der Fernbedienung des Audio-Systems steuern, haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Drücken Sie die Taste **VOL- / +** um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.
- Mit der Taste **▶ ||** starten Sie die Wiedergabe bzw. halten sie an.
- Mit den Tasten **◀◀** oder **▶▶** wechseln sie zum vorigen bzw. nächsten Titel

Beachten Sie, dass nicht jede Funktion mit jedem externen Endgerät verfügbar ist. Einige Funktionen werden ggf. im Display des externen Endgerätes angezeigt.

16. Wiedergabe am Anschluss LINE IN

Schließen Sie das externe Geräte wie im Kapitel „8.2. Externes Gerät am Anschluss LINE IN anschließen“ auf Seite 18 an. Die Steuerung erfolgt über die externen Geräte.

17. Reinigung

Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie unbedingt immer zuerst den Netzstecker. Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch. Benutzen Sie keine chemischen Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder die Beschriftungen des Gerätes beschädigen können.

18. Entsorgung



Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



Gerät

Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab. Nehmen Sie vorher die Batterien aus der Fernbedienung, und geben Sie diese getrennt an einer Sammelstelle für Altbatterien ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



Batterien

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Entsorgung bereit. Weitere Auskünfte erteilen Ihr örtlicher Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

19. Technische Daten

Spannungsversorgung

Spannung	AC 220-240 V~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	ca. 20 Watt
Ausgangsleistung	2 x 15 Watt RMS
Batterien Fernbedienung	1 x 1,5 V AAA


Bluetooth

Version	2.1+EDR
Profile	A2DP, AVRCP
Reichweite	bis zu 10 Meter (ohne Hindernisse)
Betriebsfrequenz	2.4 GHz.

Radio

UKW-Band	87,5 – 108 MHz
RDS	ja
Senderspeicher	40
DAB	Band III 174 - 240 MHz

Anschlüsse für externe Funktionen

FM/DAB-Antenne	Wurfantenne
Line In	3,5 mm Klinkenstecker
USB-Eingang	Standard USB Host (Version 1.1) mit bis zu 16 GB und MP3 Decoding ¹
USB-Ausgangsspannung	DC 5V  max. 500mA

CD-Spieler

Laserleistung	Laser Klasse 1
Unterstützte Formate	CD-R, CD-RW, Audio-CD, MP3-CD

Bitte beachten Sie: Es gibt heute viele, zum Teil nicht standardisierte CD-Aufnahmeverfahren und Kopierschutzverfahren, sowie unterschiedliche CD-R- und CD-RW-Rohlinge. Darum kann es in Einzelfällen zu Einlesefehlern oder Verzögerungen kommen. Dies ist kein Defekt des Geräts.

¹ USB Verlängerungskabel und Kartenleseadapter werden nicht unterstützt.

Abmessungen

Gerät (B x H x T in mm)	180 x 120 x 245
Gerät Gewicht (in kg)	2,0
Lautsprecher (B x H x T in mm)	156 x 129 x 254
Lautsprecher Gewicht (in kg)	1,0

DE

FR

NL



Schutzklasse II



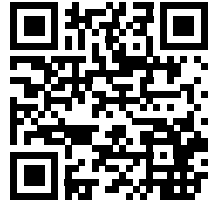
Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben. Das Gehäuse eines isolierstoffumschlossenen Elektrogerätes der Schutzklasse II kann teilweise oder vollständig die zusätzliche oder verstärkte Isolierung bilden.

20. Impressum

Copyright © 2017

Stand: 3. Januar 2017

Alle Rechte vorbehalten.



Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.
Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten

Das Copyright liegt bei der Firma:

Medion AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Deutschland

Die Anleitung kann über die Service Hotline nachbestellt werden und steht über das Serviceportal www.medion.com/de/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den oben stehenden QR Code scannen und die Anleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

Sommaire

DE

FR

NL

1.	À propos de ce mode d'emploi	35
1.1.	Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi.....	35
2.	Utilisation conforme.....	37
3.	Informations relatives à la conformité.....	37
4.	Consignes de sécurité.....	38
4.1.	Sécurité de fonctionnement	38
4.2.	Lieu d'installation	38
4.3.	Réparation	39
4.4.	Température ambiante	40
4.5.	Alimentation électrique.....	40
4.6.	Lecteur CD	41
4.7.	Manipulation sûre des piles	42
5.	Contenu de l'emballage	44
6.	Vue d'ensemble de l'appareil.....	45
6.1.	Vue avant.....	45
6.2.	Vue arrière.....	46
6.3.	Télécommande	47
7.	Préparation	48
7.1.	Insertion/remplacement de la pile dans la télécommande	48
7.2.	Installation de l'appareil	48
8.	Connexions.....	49
8.1.	Prise d'antenne	49
8.2.	Raccordement d'un périphérique externe à la prise LINE IN	49
8.3.	Raccordement au secteur	49
8.4.	Branchement d'un appareil USB.....	49
9.	Commande sur l'appareil ou à l'aide de la télécommande.....	49
10.	Mise en marche/veille (standby)	50
11.	Fonctions de commande générales	50
11.1.	Fonctions pour le son	50
11.2.	Horloge	50
11.3.	Extinction automatique.....	51
11.4.	Activation/désactivation de l'alarme	51
12.	Radio FM.....	52
12.1.	Réglage des stations	52
12.2.	Mémorisation et écoute des stations.....	52
12.3.	Radio Data System.....	52
12.4.	Fonctions avancées	53
13.	Radio DAB	54

13.1.	Réglage des stations	54
13.2.	Mémorisation et affichage des stations.....	54
13.3.	Informations sur les stations	54
13.4.	Fonctions avancées	54
14.	Lecture de CD et de supports USB.....	56
14.1.	Remarques concernant les supports de stockage	56
14.2.	Informations sur le titre (ID3).....	56
14.3.	Insertion/éjection de disque.....	56
14.4.	Branchement d'une clé USB.....	57
14.5.	Lancer/interrompre la lecture.....	57
14.6.	Sélection d'un titre, avance/retour rapide	57
14.7.	Sélection d'un dossier	57
14.8.	Programmation d'un ordre de lecture.....	57
14.9.	Répétition / Lecture aléatoire / Intro.....	58
15.	Mode Bluetooth	58
15.1.	Connexion de périphériques Bluetooth	58
15.2.	Commande avec la télécommande (zone Bluetooth).....	59
16.	Lecture sur la prise LINE IN	59
17.	Nettoyage.....	60
18.	Élimination	60
19.	Caractéristiques techniques	61
20.	Mentions légales	63

1. À propos de ce mode d'emploi



Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en service. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans le mode d'emploi.

Gardez toujours ce mode d'emploi à portée de main. Si vous vendez ou donnez l'appareil, remettez impérativement aussi ce mode d'emploi au nouveau propriétaire.

1.1. Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi

	DANGER ! Avertissement d'un risque vital immédiat !
	AVERTISSEMENT ! Avertissement d'un risque vital possible et/ou de blessures graves irréversibles !
	ATTENTION ! Avertissement d'un risque possible de blessures moyennes à légères !
	REMARQUE ! Respecter les consignes pour éviter tout dommage matériel ! Informations supplémentaires pour l'utilisation de l'appareil !
	REMARQUE ! Respecter les consignes du mode d'emploi !
.	Énumération / information sur des événements se produisant en cours d'utilisation
▶	Action à exécuter



Déclaration de conformité (voir chapitre « Informations relatives à la conformité ») : les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives communautaires.

2. Utilisation conforme

Cet appareil permet d'écouter des supports audio (CD, supports de données MP3, appareils USB) et de capter la radio. Vous pouvez en plus y connecter sans fil des périphériques externes pour lire des données audio via Bluetooth.

- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.

Veillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie est annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils supplémentaires autres que ceux que nous avons nous-mêmes autorisés ou livrés.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires que nous avons livrés ou autorisés.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans le présent mode d'emploi, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones potentiellement explosives. En font p. ex. partie les installations de citernes, les zones de stockage de carburant ou les zones dans lesquelles des solvants sont traités. Cet appareil ne doit pas non plus être utilisé dans des zones où l'air contient des particules en suspension (p. ex. poussière de farine ou de bois).
- N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
 - Humidité de l'air élevée ou contact avec des liquides
 - Températures extrêmement hautes ou basses
 - Rayonnement direct du soleil
 - Feu nu

3. Informations relatives à la conformité

Par la présente, la société Medion AG déclare que ce produit est conforme aux exigences européennes suivantes :

- Directive R&TTE 1999/5/CE
- Directive CEM 2014/30/UE
- Directive « Basse tension » 2014/35/UE
- Directive RoHS 2011/65/UE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE (Règlement n° 1275/2008)

4. Consignes de sécurité

4.1. Sécurité de fonctionnement

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expériences et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant.

- Surveillez les enfants afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et la maintenance de l'appareil par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés sans surveillance par des enfants.
- Conservez l'appareil et ses accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.



DANGER !

Risque de suffocation !

Les films d'emballage peuvent être avalés ou utilisés dans un autre but que celui prévu et présentent donc un risque de suffocation !

- ▶ Conservez les emballages tels que les films ou sachets en plastique hors de portée des enfants.

4.2. Lieu d'installation

- Gardez toujours l'appareil et tous les composants raccordés à l'abri de l'humidité et évitez toute exposition à la poussière, la chaleur, le rayonnement direct du soleil et les sources de feu nues (bougies allumées ou similaire). Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dysfonctionnements ou des dommages de l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil en plein air, des facteurs externes (pluie, neige, etc.) pourraient l'endommager.

- N'exposez pas l'appareil et l'adaptateur secteur à des gouttes d'eau ou éclaboussures et ne posez aucun récipient rempli de liquide (vase ou similaire) sur ou à proximité de l'appareil et de l'adaptateur secteur. Tout liquide s'infiltrant dans l'appareil peut porter atteinte à la sécurité électrique.
- Les fentes et ouvertures de l'appareil servent à sa ventilation. Ne recouvrez pas ces ouvertures (risque de surchauffe et d'incendie) !
- Disposez les câbles de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- Si vous posez l'appareil dans un élément mural, veillez à laisser des écarts assez grands : prévoyez une distance minimum de 10 cm tout autour de l'appareil afin de garantir une ventilation suffisante.
- Placez et utilisez tous les composants sur un support stable, plan et exempt de vibrations afin d'éviter que l'appareil ne tombe.

4.3. Réparation

- Adressez-vous au SAV si :
 - le cordon d'alimentation a fondu ou est endommagé,
 - du liquide s'est infiltré dans l'appareil,
 - l'appareil ne fonctionne pas correctement,
 - l'appareil est tombé ou le boîtier, endommagé.
- Faites réparer l'appareil uniquement par un personnel qualifié.
- Si une réparation est nécessaire, adressez-vous uniquement à l'un de nos partenaires agréés pour le SAV.

4.4. Température ambiante

- L'appareil peut être utilisé à une température ambiante de 0 à +35° C et avec une humidité relative de l'air inférieure à 80 % (sans condensation).
- Lorsqu'il est hors tension, l'appareil peut être stocké à une température de -20 à +60° C.



DANGER !

Risque d'électrocution !

En cas de fortes variations de température ou d'humidité, il est possible que, par condensation, de l'humidité se forme à l'intérieur de l'appareil, pouvant provoquer un court-circuit.

- ▶ Après tout transport de l'appareil, attendez qu'il soit à température ambiante avant de le mettre en service.

4.5. Alimentation électrique



DANGER !

Risque d'électrocution !

Certaines pièces restent sous tension même si l'appareil est éteint.

- ▶ Pour couper votre appareil de l'alimentation en courant et le mettre totalement hors tension, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise de terre de 220-240 V~50/60 Hz facilement accessible et située à proximité du lieu d'installation de l'appareil.

- Pour couper l'alimentation en courant de votre appareil, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.



DANGER !

Risque d'électrocution !

Des pièces conductrices de courant se trouvent à l'intérieur de l'appareil. Ces pièces présentent un risque d'électrocution ou d'incendie en cas de court-circuitage accidentel.

- ▶ N'ouvrez jamais le boîtier et n'introduisez aucun objet à l'intérieur de l'appareil par les fentes et ouvertures !
- Ne posez pas d'objets sur les câbles, ils pourraient être endommagés.
- Prévoyez au moins un mètre de distance entre l'appareil et les sources de brouillage hautes fréquences et magnétiques éventuelles (téléviseur, enceintes, téléphone portable, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement.

4.6. Lecteur CD



Le lecteur CD est un produit laser de classe 1.

L'appareil est équipé d'un système de sécurité qui empêche la sortie de rayons laser dangereux lors d'une utilisation normale. Pour prévenir tout risque de blessure des yeux, prenez garde de ne jamais manipuler ni abîmer le système de sécurité de l'appareil.

4.7. Manipulation sûre des piles

La télécommande fonctionne avec une pile. Respectez les consignes suivantes pour une manipulation sûre des piles :

- Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants. Ne pas avaler de piles : risque de brûlure chimique.



AVERTISSEMENT !

Risque de brûlure !

Une pile est fournie avec la télécommande. Si cette pile est avalée, elle peut causer dans les 2 heures qui suivent de graves brûlures internes pouvant entraîner la mort.

- ▶ Si vous craignez qu'une pile ait été avalée ou introduite dans une partie quelconque du corps, consultez immédiatement un médecin.
- N'utilisez plus la télécommande si le compartiment à piles ne peut plus être refermé correctement et rangez-la alors dans un endroit hors de portée des enfants.
- Avant d'insérer la pile, vérifiez toujours que les contacts de la pile et de l'appareil sont bien propres et nettoyez-les si nécessaire.
- Par principe, insérez uniquement une pile neuve du type indiqué dans les caractéristiques techniques.
- Lorsque vous insérez la pile, veillez à respecter la polarité (+/-).
- Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile ! Remplacez toujours la pile uniquement par une pile du même type ou de type équivalent.
- N'essayez jamais de recharger la pile. Risque d'explosion !
- Veillez à ce que la pile ne soit jamais exposée à une source de chaleur intense (p. ex. rayons du soleil, feu, etc.).
- Stockez les piles dans un endroit frais et sec. Une forte chaleur directe peut endommager les piles. N'exposez donc jamais la télécommande à des sources de chaleur intense.

-
- Ne court-circuitez pas la pile.
 - Ne jetez pas les piles au feu.
 - Si la pile a coulé, sortez-la immédiatement de la télécommande. Nettoyez les contacts avant d'insérer une nouvelle pile. Risque de brûlure par l'acide de la pile !
 - Retirez la pile de la télécommande lorsqu'elle est vide.
 - Retirez aussi la pile de la télécommande si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

5. Contenu de l'emballage

Veillez vérifier si la livraison est complète et nous informer dans un délai de quinze jours à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas. Avec le produit que vous venez d'acheter, vous recevez :

- Micro chaîne audio
- 2 haut-parleurs
- 1 télécommande
- 1 pile 1,5 V, type AAA
- Antenne fil
- Documentation



DANGER !

Risque de suffocation !

Les films d'emballage peuvent être avalés ou utilisés dans un autre but que celui prévu et présentent donc un risque de suffocation !

- ▶ Conservez les emballages tels que les films ou sachets en plastique hors de portée des enfants.

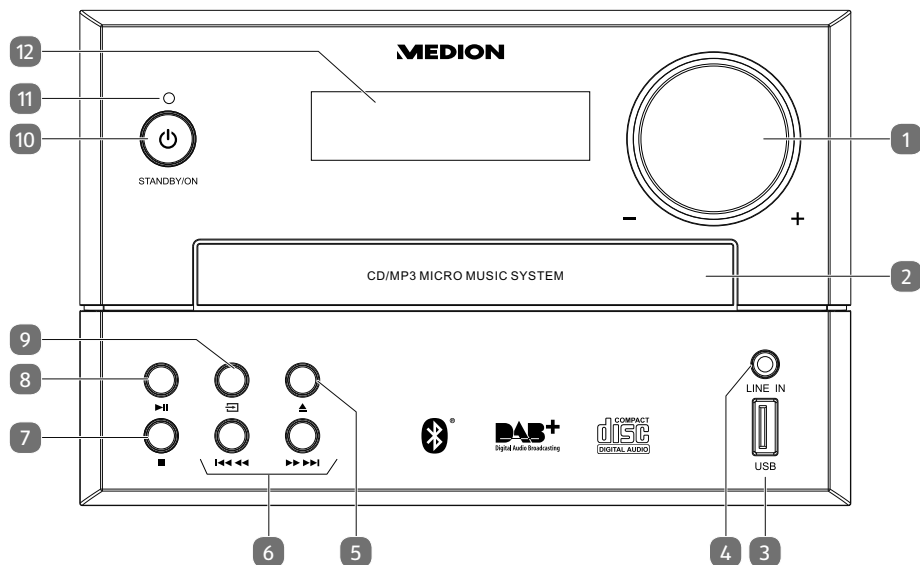
6. Vue d'ensemble de l'appareil

DE

FR

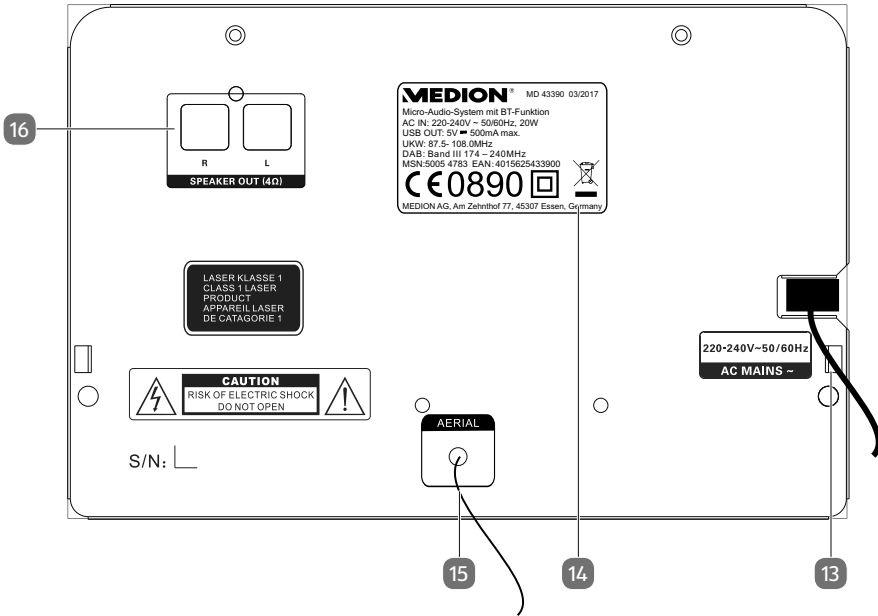
NL

6.1. Vue avant



- 1) **- / +** – Touches de réglage du volume
- 2) Tiroir CD
- 3) **USB** – port USB
- 4) **LINE IN** – prise de branchement d'un périphérique audio externe (jack 3,5 mm)
- 5) **▲** – ouvrir/fermer le tiroir CD
- 6) **◀ / ▶** – retour/avance rapide
◀◀ / ▶▶ – titre précédent/suivant
- 7) **■** – Arrêter la lecture
- 8) **▶ ||** – lancer/interrompre la lecture
- 9) **⏮** – sélectionner le mode de lecture
- 10) **STANDBY/ON** – allumer l'appareil/le mettre en mode Veille
- 11) LED de veille
- 12) Écran

6.2. Vue arrière



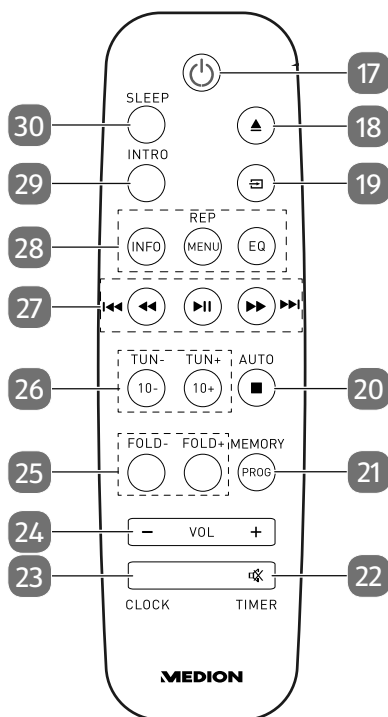
- 13) Raccordement au secteur
- 14) Position de la plaque signalétique
- 15) **AERIAL** – raccordement de l'antenne fil
- 16) **SPEAKER OUT L/R** – prises de branchement des haut-parleurs

6.3. Télécommande

DE

FR

NL



- 17) ⏻ – allumer l'appareil/le mettre en mode Veille
- 18) ▲ – ouvrir/fermer le tiroir CD
- 19) 📀 – sélectionner le mode de lecture
- 20) ■ / **AUTO** – arrêter la lecture / scanner les stations de radio
- 21) **MEMORY / PROG** – touche de mémorisation
- 22) 🔇 / **TIMER** – désactivation du son / régler la minuterie
- 23) **CLOCK** – afficher/régler l'heure
- 24) **VOL -/+** – réduire/augmenter le volume
- 25) **FOLD -/+** – CD/USB: dossier précédent/suivant
- 26) **TUN -/+** – recherche des stations en avant/en arrière
10 -/+ – sauter 10 titres en avant/en arrière
- 27) ⏪ ⏩ – retour/avance rapide
⏮ ⏭ – titre précédent/suivant
- 28) **INFO** – radio: afficher les informations sur la station;
CD/USB: afficher les informations sur le titre
REP / MENU – régler la fonction de répétition / ouvrir le menu
EQ – sélectionner le mode Égaliseur
- 29) **INTRO** – écouter les 10 premières secondes de chaque titre
- 30) **SLEEP** – activer le mode sommeil

7. Préparation

7.1. Insertion/remplacement de la pile dans la télécommande

Insérez la pile de 1,5 V de type AAA fournie dans la télécommande.

- ▶ Ouvrez le couvercle du compartiment à pile.
- ▶ Insérez la pile de telle manière que la borne moins de la pile soit placée du côté des ressorts.
- ▶ Remettez le couvercle du compartiment à piles en place.



AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile.

- ▶ Remplacement uniquement par une pile du même type ou de type équivalent.

7.2. Installation de l'appareil

Installez l'appareil sur un support stable et plan. Le vernis particulièrement agressif de certains meubles peut attaquer les pieds en caoutchouc de l'appareil. Placez éventuellement une protection sous l'appareil.



REMARQUE !

Avant de raccorder un périphérique externe, débranchez la prise de courant de l'appareil !

8. Connexions

8.1. Prise d'antenne

- ▶ Pour capter la radio, raccordez l'antenne fil sur la prise d'antenne **AERIAL** de l'appareil et orientez-la de manière à obtenir une réception optimale.

8.2. Raccordement d'un périphérique externe à la prise **LINE IN**

La face avant de l'appareil comporte une prise de 3,5 mm portant l'inscription **LINE IN**.

- ▶ Branchez le câble de raccordement avec un connecteur jack 3,5 mm sur cette prise.

8.3. Raccordement au secteur

Une fois tous les autres composants raccordés, procédez au branchement du cordon d'alimentation.

- ▶ Branchez la prise de courant sur une prise de terre réglementaire de 220-240 V~50/60 Hz devant être accessible à tout moment.

8.4. Branchement d'un appareil USB

Le port USB vous permet de brancher une clé USB. Ceci vous permet d'écouter les titres stockés sur cette clé USB. Le port USB ne supporte pas la lecture de vidéos.



- ▶ Branchez un appareil USB sur le port **USB**.

9. Commande sur l'appareil ou à l'aide de la télécommande

Les touches sur l'appareil vous permettent d'activer les principales fonctions de lecture de votre appareil. Outre les fonctions de base, la télécommande offre de nombreuses commandes supplémentaires qui vous permettront d'exploiter pleinement les fonctionnalités de votre appareil.

Dans ce mode d'emploi, nous faisons référence aux touches de la télécommande. Lorsque le texte se rapporte aux touches figurant sur l'appareil, cela est expressément signalé.


10. Mise en marche/veille (standby)

- ▶ Appuyez sur la touche  pour allumer l'appareil.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche  pour remettre l'appareil en mode Veille. L'heure s'affiche et la LED de veille s'allume.

11. Fonctions de commande générales

11.1. Fonctions pour le son

11.1.1. Volume/désactivation du son

- ▶ Réglez le volume à l'aide des touches **VOL-** et **VOL+** de la télécommande ou du bouton de l'appareil.
- ▶ Appuyez sur  pour couper le son. **MUTE** s'affiche sur l'écran. Appuyez de nouveau sur la même touche pour rallumer le son. **MUTE** disparaît de l'écran.

11.1.2. Égaliseur

Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche EQ pour afficher les différents modes sonores **FLAT**, **JAZZ**, **CLASSIC**, **ROCK**, **POP**.

11.2. Horloge

11.2.1. Affichage de l'heure

L'heure s'affiche lorsque l'appareil est allumé et lorsqu'il est en mode veille.

- ▶ L'appareil étant allumé, appuyez sur la touche **CLOCK**. L'heure s'affiche pendant plusieurs secondes.

11.2.2. Réglage de l'heure

L'heure est réglée automatiquement à l'aide du signal Radio Data System des stations de radio. Vous pouvez aussi passer au réglage manuel :

- ▶ L'appareil étant éteint, maintenez la touche **CLOCK** brièvement enfoncée. L'indication **24 HOUR** clignote.
- ▶ Choisissez avec la touche **◀** ou **▶** le format horaire 12 h ou 24 h et validez avec **CLOCK**.
- ▶ Réglez les heures avec la touche **◀** ou **▶** et validez avec **CLOCK**.
- ▶ Réglez les minutes avec la touche **◀** ou **▶**.
- ▶ Validez de nouveau votre sélection en appuyant sur **CLOCK**.

11.3. Extinction automatique

Avec la minuterie de sommeil, l'appareil allumé s'éteint automatiquement au bout d'une durée définie.


- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **SLEEP** de la télécommande pour régler la durée souhaitée : 120 minutes > 90 minutes > 60 minutes > 45 minutes > 30 minutes et 15 minutes.
SLEEP s'affiche sur l'écran, indiquant que la minuterie de sommeil est réglée.
- ▶ Pour désactiver la minuterie de sommeil, appuyez sur **SLEEP** jusqu'à ce que **SLEEPOFF** apparaisse sur l'écran.

11.4. Activation/désactivation de l'alarme

Vous pouvez régler une heure à laquelle l'appareil se met en marche tout seul tous les jours.

- ▶ L'appareil étant éteint, maintenez la touche **ALARM** enfoncée. L'indication **TIMER** s'affiche.
- ▶ Le mode dans lequel l'appareil doit se mettre en marche clignote. Sélectionnez le mode souhaité avec la touche ◀ ou ▶. **DISC, USB, DAB, FM.**
- ▶ Confirmez votre sélection en appuyant sur **ALARM**.
- ▶ L'heure clignote. Réglez les heures avec la touche ◀ ou ▶.
- ▶ Confirmez votre sélection en appuyant sur **ALARM**.
- ▶ Les minutes clignotent. Réglez les minutes avec la touche ◀ ou ▶.
- ▶ Confirmez votre sélection en appuyant sur **ALARM**.
- ▶ L'alarme est réglée et activée. L'indication **TIMER** apparaît sur l'écran.
- ▶ Pour activer ou désactiver la minuterie, l'appareil étant en mode veille, appuyez sur la touche **TIMER**. L'indication **TIMER** apparaît ou disparaît de l'écran selon le cas.

12. Radio FM

- ▶ Appuyez si besoin plusieurs fois de suite sur la touche  jusqu'à ce que le mode radio FM soit activé. **FM** s'affiche sur l'écran.

12.1. Réglage des stations

- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **TUN-** ou **TUN+** pour régler une certaine fréquence. Maintenez une des touches enfoncée pour rechercher automatiquement la prochaine station.

12.2. Mémorisation et écoute des stations

12.2.1. Mémorisation automatique des stations

- ▶ Appuyez sur la touche **AUTO** jusqu'à ce que la recherche des stations démarre automatiquement. Toutes les stations trouvées sont alors mémorisées automatiquement dans l'ordre. Appuyez à nouveau sur la touche pour arrêter la mémorisation automatique des stations.

12.2.2. Mémorisation manuelle des stations

- ▶ Sélectionnez la station de radio à mémoriser.
- ▶ Maintenez la touche **MEMORY** de la télécommande enfoncée jusqu'à ce que l'emplacement mémoire ou la station mémorisée actuellement à cet emplacement apparaisse.
- ▶ Sélectionnez à l'aide de la touche **TUN-** ou **TUN+** l'emplacement mémoire pour cette station.
- ▶ Appuyez sur la touche **▶ ||** pour mémoriser la station. L'indication **STORED** est indiquée pour confirmation.

12.2.3. Écoute des stations

- ▶ Pour réafficher les différentes stations mémorisées, utilisez la touche **◀◀** ou **▶▶**.

12.3. Radio Data System

Le Radio Data System vous permet d'afficher, pour une station de radio donnée, différentes informations telles que le nom de la station, le radiotexte ou le type de station.

- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **INFO** pour afficher ces fonctions.

12.4. Fonctions avancées

Vous pouvez définir des paramètres supplémentaires dans le menu.

- ▶ Appuyez sur la touche **MENU**.
- ▶ Sélectionnez le menu choisi à l'aide de la touche **TUN-** ou **TUN+**.
- ▶ Appuyez sur la touche ▶ II pour ouvrir le menu.

12.4.1. Mode de recherche des stations - SCAN

Sélectionnez dans le menu **SCAN** la portée avec laquelle les stations sont recherchées lors de la recherche.

- ▶ Sélectionnez à l'aide de la touche **TUN-** ou **TUN+** soit **DX** (recherche de station dans un rayon étendu) ou **LOCAL** (rayon moins important pour identifier plus de stations).
- ▶ Appuyez sur la touche ▶ II pour valider.
- ▶ Appuyez ensuite sur **MENÜ** pour quitter le menu.

12.4.2. Réglage mono/stéréo - AUDIO

- ▶ Sélectionnez à l'aide de la touche **TUN-** ou **TUN+** soit **STEREO** soit **MONO**.
- ▶ Appuyez sur la touche ▶ II pour valider.
- ▶ Appuyez ensuite sur **MENÜ** pour quitter le menu.


12.4.3. Restauration des réglages par défaut - SYSTEM/RESET

- ▶ Sélectionnez tout d'abord le menu **SYSTEM** avec la touche **TUN-** ou **TUN+** et appuyez sur ▶ II.
- ▶ Sélectionnez l'élément **RESET** à l'aide de la touche **TUN-** ou **TUN+**.
- ▶ Appuyez sur la touche ▶ II pour valider.
- ▶ À l'aide de la touche **TUN-** ou **TUN+**, choisissez **Y** sur l'écran et validez avec ▶ II. L'appareil est réinitialisé.


12.4.4. Version logicielle - SYSTEM/SW VER

- ▶ Sélectionnez tout d'abord le menu **SYSTEM** avec la touche **TUN-** ou **TUN+** et appuyez sur ▶ II.
- ▶ Sélectionnez l'élément **SW VER** avec la touche **TUN-** ou **TUN+**.
- ▶ Appuyez sur la touche ▶ II pour valider. L'écran indique la version logicielle de l'appareil.

13. Radio DAB


- ▶ Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche  jusqu'à obtenir le mode radio DAB. **DAB** s'affiche sur l'écran.

13.1. Réglage des stations



- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **TUN-** ou **TUN+** pour régler une station. Le nom de la station apparaît à l'écran.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour afficher la station.

13.2. Mémorisation et affichage des stations

13.2.1. Mémorisation des stations

- ▶ Sélectionnez la station de radio à mémoriser.
- ▶ Maintenez la touche **MEMORY** de la télécommande enfoncée. L'écran indique la station mémorisée à cet emplacement ainsi que l'emplacement mémoire correspondant. L'indication **EMPTY** suivie par l'emplacement apparaît sur l'écran si aucune station n'est enregistrée sur l'emplacement sélectionné.
- ▶ Sélectionnez avec la touche **TUN-** ou **TUN+** l'emplacement du programme pour la station à enregistrer.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour mémoriser la station. L'indication **STORED** est indiquée pour confirmation.

13.2.2. Écoute des stations

- ▶ Pour réafficher les différentes stations mémorisées, utilisez la touche  ou .


13.3. Informations sur les stations

Le Radio Data System vous permet d'afficher, pour une station de radio donnée, différentes informations telles que le nom de la station, le radiotexte ou le type de station.

- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **INFO** pour afficher ces fonctions.

13.4. Fonctions avancées

Vous pouvez définir des paramètres supplémentaires dans le menu.

- ▶ Appuyez sur la touche **MENU**.
- ▶ Sélectionnez le menu choisi à l'aide de la touche **TUN-** ou **TUN+**.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour ouvrir le menu.

13.4.1. Balayage de tous les canaux - FULL SCAN

Sélectionnez le menu **FULL SCAN** pour lancer un balayage de tous les canaux.

- ▶ Appuyez sur la touche  pour activer le balayage.

13.4.2. Balayage de canal manuel - MANUAL

Sélectionnez le menu **MANUAL** pour lancer un balayage manuel des canaux.

- ▶ Sélectionnez une fréquence avec la touche **TUN-** ou **TUN+**.
- ▶ Appuyez sur la touche ▶ II pour lancer la recherche uniquement sur cette fréquence.

13.4.3. Dynamic Range Compression - DRC

- ▶ Utilisez la touche **TUN-** ou **TUN+** pour sélectionner l'intensité sonore **OFF**, **LOW**, **HIGH**. L'intensité des tonalités est alors réglée sur aucun son, intensité légère ou forte.
- ▶ Appuyez sur la touche ▶ II pour valider.
- ▶ Appuyez ensuite sur **MENÜ** pour quitter le menu.

13.4.4. Ne pas afficher les stations inaccessibles - PRUNE

- ▶ Sélectionner avec la touche **TUN-** ou **TUN+** l'option **Y** (ne pas afficher les stations inaccessibles) ou **N** (afficher les stations inaccessibles).
- ▶ Appuyez sur la touche ▶ II pour valider.
- ▶ Appuyez ensuite sur **MENÜ** pour quitter le menu.


13.4.5. Restauration des réglages par défaut - SYSTEM/RESET

- ▶ Sélectionnez tout d'abord le menu **SYSTEM** avec la touche **TUN-** ou **TUN+** et appuyez sur ▶ II.
- ▶ Sélectionnez l'élément **RESET** à l'aide de la touche **TUN-** ou **TUN+**.
- ▶ Appuyez sur la touche ▶ II pour valider.
- ▶ À l'aide de la touche **TUN-** ou **TUN+**, choisissez **Y** sur l'écran et validez avec ▶ II. L'appareil est réinitialisé.

13.4.6. Version logicielle - SYSTEM/SW VER

- ▶ Sélectionnez tout d'abord le menu **SYSTEM** avec la touche **TUN-** ou **TUN+** et appuyez sur ▶ II.
- ▶ Sélectionnez l'élément du menu **SW VER** à l'aide de la touche **TUN-** ou **TUN+**.
- ▶ Appuyez sur la touche ▶ II pour valider. L'écran indique la version logicielle de l'appareil.

14. Lecture de CD et de supports USB

- ▶ Appuyez si besoin plusieurs fois sur la touche  jusqu'à ce que l'un des modes soit sélectionné:
 - **USB** ou
 - **DISC**.

14.1. Remarques concernant les supports de stockage

Le port USB vous permet de brancher une clé USB. Veuillez tenir compte de ce qui suit :

- En raison des nombreux systèmes de fichiers et formats de fichier différents, le fonctionnement de supports de stockage raccordés ne peut pas être garanti.
- Selon la taille du support, le système peut mettre plus longtemps à être reconnu.
- Votre appareil supporte les systèmes de fichiers FAT16 et FAT32 et le format de fichier MP3.
- Avec certains supports de stockage, différentes fonctions peuvent ne pas être supportées. Avec les CD audio par exemple, vous ne pouvez ni sélectionner un dossier ni afficher des informations sur les titres.
- Les disques durs externes ne sont pas supportés.

14.2. Informations sur le titre (ID3)

Si le CD ou la clé USB contient des titres avec des informations ID3, vous pouvez les afficher pendant la lecture en appuyant plusieurs fois sur **INFO**. Le titre, l'artiste et le nom de l'album apparaissent alors sur l'écran.

14.3. Insertion/éjection de disque


Veillez à laisser au moins 15 cm libres devant l'appareil pour que le tiroir à CD puisse s'ouvrir sans entraves lors de l'éjection du CD.

- ▶ L'appareil étant en marche, poussez un CD avec l'inscription sur le haut dans le compartiment à CD jusqu'à ce qu'il soit complètement inséré.

READING s'affiche sur l'écran.

L'écran indique le nombre total de titres et la durée totale de lecture du CD. La lecture du premier titre démarre alors automatiquement.

Si vous n'avez pas inséré de CD ou un CD ne pouvant pas être lu par l'appareil, vous voyez s'afficher **NO DISC**.

- ▶ Pour éjecter le CD, appuyez sur la touche . L'écran indique **OPEN** et le CD est éjecté.

14.4. Branchement d'une clé USB

- ▶ Branchez la clé USB sur le port USB.
- ▶ Les titres sont entrés en mémoire et l'écran affiche le nombre total de albums et des titres en mode d'arrêt.

14.5. Lancer/interrompre la lecture

- ▶ Pour lancer la lecture de titres, appuyez sur la touche ▶ II . Pour interrompre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche. Appuyez encore une fois sur la touche pour reprendre la lecture.

14.6. Sélection d'un titre, avance/retour rapide

- ▶ Appuyez sur la touche ⏮ pour revenir au début du titre en cours de lecture. Appuyez encore une fois sur la touche pour revenir au titre précédent. Avec la touche ⏭, vous passez directement au titre suivant.
- ▶ Maintenez la touche ⏮ enfoncée pour lancer un retour rapide à l'intérieur d'un titre et la touche ⏭ pour une avance rapide.

14.7. Sélection d'un dossier

Si vous voulez écouter des fichiers MP3, il est possible qu'à des fins de clarté, ceux-ci soient archivés dans différents dossiers.

- ▶ Pour changer de dossier avec un support de données MP3, appuyez sur la touche **FOLD-** ou **FOLD+**.

14.8. Programmation d'un ordre de lecture

La fonction de programmation vous permet de composer votre propre programme musical en ne sélectionnant que certains titres devant être écoutés. Vous pouvez déterminer vous-même l'ordre de lecture des titres Procédez pour cela comme suit :

- ▶ Arrêtez la lecture avec ■ .
- ▶ Appuyez sur la touche **PROG** . L'écran indique l'emplacement mémoire **PO1** et le titre **000** .
- ▶ Sélectionnez à présent un titre avec ⏮ ou ⏭.
- ▶ Appuyez sur la touche **PROG** et mémorisez d'autres titres de la même manière.
- ▶ Pour lancer la lecture d'une liste programmée, appuyez sur ▶ II .

14.9. Répétition / Lecture aléatoire / Intro


- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche **REPEAT** pour faire défiler les modes de répétition. Différents modes sont pris en charge :
 - répéter un seul titre (**RPT ONE** apparaît sur l'écran),
 - répéter le dossier actuel (**RPT ALB** apparaît sur l'écran),
 - répéter tous les titres (**RPT ALL** apparaît sur l'écran).

Si un ordre de lecture est programmé (voir chapitre précédent), seuls **RPT ONE** et **RPT ALL** apparaissent lorsque vous activez la fonction de répétition.

- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche **REPEAT** pour désactiver la fonction de répétition.
- ▶ Appuyez sur la touche **RANDOM** pour activer/désactiver la lecture aléatoire.
- ▶ Appuyez sur la touche **INTRO** pour lire les titres successivement pendant quelques secondes.

15. Mode Bluetooth

Via Bluetooth, vous pouvez écouter sans fil sur cette micro chaîne des titres stockés sur des périphériques externes (p. ex. lecteur MP3 ou téléphone portable avec Bluetooth).

- ▶ Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que l'écran affiche **BT**.

15.1. Connexion de périphériques Bluetooth

- ▶ Activez également la fonction Bluetooth sur votre périphérique externe et procédez à la connexion. Lisez à ce sujet le mode d'emploi de votre périphérique externe. Le nom de la micro chaîne audio est « MD 44000 ».
- ▶ Si une demande de mot de passe s'affiche sur l'écran du périphérique externe, saisissez le code « 0000 ».
- ▶ La connexion est terminée et le périphérique externe peut maintenant être utilisé sur la micro chaîne.

La lecture des titres ainsi que le réglage du volume et les fonctions spéciales peuvent être activés aussi bien sur votre périphérique externe que sur la micro chaîne. Les fonctions disponibles dépendent de votre périphérique externe et des logiciels que vous utilisez.

- ▶ Si vous voulez quitter le transfert via Bluetooth, désactivez la fonction Bluetooth sur l'appareil externe ou changez de source sur le radio-réveil.
- ▶ Appuyez sur **PAIR** pour associer un autre appareil. BT clignote à nouveau sur l'écran.

15.2. Commande avec la télécommande (zone Bluetooth)

Pour activer les fonctions de lecture des titres au moyen de la télécommande de la micro chaîne, vous avez les possibilités suivantes :

- Appuyez sur la touche **VOL- / +** pour augmenter ou réduire le volume.
- Pour lancer ou interrompre la lecture, appuyez sur la touche **▶ ||**.
- La touche **◀◀** ou **▶▶** vous permet de revenir au titre précédent ou de passer au titre suivant.

Veillez noter que chaque fonction n'est pas disponible avec chaque périphérique externe. Certaines fonctions peuvent éventuellement s'afficher sur l'écran du périphérique externe.

16. Lecture sur la prise LINE IN

Raccordez le périphérique externe comme décrit au chapitre « 8.2. Raccordement d'un périphérique externe à la prise LINE IN » à la page 49. La commande s'effectue alors sur le périphérique externe.

17. Nettoyage

Avant de nettoyer l'appareil, débranchez impérativement la fiche d'alimentation de la prise de courant.

Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon doux et sec. N'employez ni solvants ni détergents chimiques qui pourraient endommager la surface et/ou les inscriptions figurant sur l'appareil.

18. Élimination



Emballage

Votre appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il ne soit endommagé au cours du transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être recyclés écologiquement et remis à un service de recyclage approprié.



Appareil

Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques.

Conformément à la directive 2012/19/UE, lorsque l'appareil est arrivé en fin de vie, il doit être éliminé de manière réglementaire.

Les matériaux recyclables que contient l'appareil sont alors réutilisés, ce qui permet de ménager l'environnement.

Remettez l'appareil usagé dans un centre de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques ou une déchetterie. Retirez préalablement les piles de la télécommande et mettez-les au rebut séparément dans un centre de collecte des piles usagées.

Pour plus de renseignements, adressez-vous à une entreprise de recyclage locale ou à votre municipalité.



Piles

Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques. Les piles doivent être recyclées de manière appropriée. Les magasins vendant des piles et les lieux de collecte municipaux mettent à disposition des containers spéciaux prévus à cet effet. Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser à une entreprise de recyclage locale ou à votre municipalité.

19. Caractéristiques techniques

Alimentation électrique

Tension	AC 220-240 V~50/60 Hz
Consommation	Env. 20 watts
Puissance de sortie	2 x 15 watt RMS
Pile de la télécommande	1 x 1,5 V AAA

Bluetooth

Version	2.1+EDR
Profils	A2DP, AVRCP
Portée	jusqu'à 10 mètres (sans obstacles)
Fréquence de fonctionnement	2,4 GHz

Radio

Bande FM	87,5-108 MHz
RDS	oui
Stations programmables	40
DAB	Band III 174 - 240 MHz

Prises pour fonctions externes

Antenne FM/DAB	Antenne fil
Line In	Connecteur jack 3,5 mm
Entrée USB	USB Host standard (version 1.1) jusqu'à 16 Go et MP3 Decoding ¹
Tension de sortie USB	DC 5 V $\overline{=}$ 500 mA max.

Lecteur CD

Puissance laser	Laser de classe 1
Formats compatibles	CD-R, CD-RW, CD audio, CD MP3

À noter : il existe aujourd'hui de nombreux procédés d'enregistrement sur CD et de protection anti-copie dont certains ne sont pas encore standardisés ainsi que différents types de disques vierges CD-R et CD-RW. Des erreurs ou des ralentissements de lecture peuvent donc se produire dans certains cas. Il ne s'agit pas d'un défaut de l'appareil.

¹ Ne prend pas en charge les allonges USB et les adaptateurs de lecteur de carte.

Dimensions

Dimensions (l x H x P, en mm)	180 x 120 x 245
Poids de l'appareil (en kg)	2,0
Haut-parleur (l x H x P en mm)	156 x 129 x 254
Poids du haut-parleur (en kg)	1,0



Classe de protection II

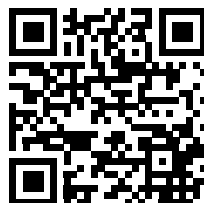
Les appareils électroniques relevant de la classe de protection II sont des appareils dotés d'une isolation double et/ou renforcée et ne permettent pas d'utiliser un conducteur de protection. Le boîtier d'un appareil électrique relevant de la classe de protection II peut avoir une isolation supplémentaire renforcée, en partie ou intégralement.

20. Mentions légales

Copyright © 2017

Situation : 3. Januar 2017

Tous droits réservés.



DE

FR

NL

Le présent mode d'emploi est protégé par le copyright.

La reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

Le copyright est la propriété de la société :

Medion AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Allemagne

Le mode d'emploi peut être à nouveau commandé via la hotline de service et téléchargé sur le portail de service www.medion.com/de/service/start/.

Vous pouvez aussi scanner le code QR ci-dessus et charger le mode d'emploi sur votre terminal mobile via le portail de service.

Inhaltsverzeichnis

DE

FR

NL

1.	Over deze handleiding	67
1.1.	In deze handleiding gebruikte waarschuwingspictogrammen en -woorden	67
2.	Gebruik voor het beoogde doel	68
3.	Verklaring van conformiteit.....	68
4.	Veiligheidsinstructies.....	69
4.1.	Gebruiksveiligheid	69
4.2.	Plaats van opstelling	69
4.3.	Reparatie.....	70
4.4.	Omgevingstemperatuur	71
4.5.	Stroomvoorziening	71
4.6.	Cd-speler.....	72
4.7.	Omgang met batterijen.....	73
5.	Inhoud van de verpakking	75
6.	Overzicht van het apparaat	76
6.1.	Voorkant.....	76
6.2.	Achterkant.....	77
6.3.	Afstandsbediening	78
7.	Vorbereiding	79
7.1.	Batterijen in de afstandsbediening plaatsen/vervangen.....	79
7.2.	Apparaat opstellen.....	79
8.	Aansluitingen.....	80
8.1.	Antenneaansluiting	80
8.2.	Extern apparaat op LINE IN-ingang aansluiten.....	80
8.3.	Netaansluiting.....	80
8.4.	USB-apparaat aansluiten.....	80
9.	Bediening op het apparaat zelf of via de afstandsbediening	80
10.	Inschakelen / stand-by	81
11.	Algemene bedieningsfuncties.....	81
11.1.	Geluidsfuncties.....	81
11.2.	Tijd.....	81
11.3.	Automatisch uitschakelen	82
11.4.	Alarm instellen/uitschakelen.....	82
12.	FM-radio	83
12.1.	Zenders instellen.....	83
12.2.	Zenders opslaan en weergeven	83
12.3.	Radio Data System.....	83
12.4.	Aanvullende functies.....	84

13. DAB-radio	85
13.1. Zenders instellen.....	85
13.2. Zenders opslaan en weergeven	85
13.3. Zenderinformatie.....	85
13.4. Aanvullende functies.....	85
14. Cd's en USB-geheugen weergeven.....	87
14.1. Opmerkingen over de media	87
14.2. Titelinformatie (ID3).....	87
14.3. Disc plaatsen/uitwerpen	87
14.4. USB-geheugenstick aansluiten.....	88
14.5. Weergave starten/stopzetten.....	88
14.6. Nummers selecteren, snel achteruit-/vooruitspoelen	88
14.7. Map selecteren	88
14.8. Afspeelvolgorde programmeren	88
14.9. Herhaling/Willekeurige weergave/Intro.....	89
15. Bluetooth-modus.....	89
15.1. Bluetooth-apparaten koppelen.....	89
15.2. Besturing via afstandsbediening (Bluetooth).....	90
16. Weergave via LINE IN ingang	90
17. Reinigen.....	91
18. Afvoer	91
19. Technische gegevens.....	92
20. Colofon	94

1. Over deze handleiding



Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Neem de waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing in acht.

Bewaar de handleiding altijd binnen handbereik. Geef deze handleiding mee als u het apparaat aan iemand anders doorgeeft.

1.1. In deze handleiding gebruikte waarschuwingspictogrammen en -woorden

	GEVAAR! Waarschuwing voor acuut levensgevaar!
	WAARSCHUWING! Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig onherstelbaar letsel!
	VOORZICHTIG! Waarschuwing voor mogelijk minder ernstig of gering letsel!
	OPMERKING! Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen! Aanvullende informatie over het gebruik van dit apparaat!
	OPMERKING! Neem de aanwijzingen in de handleiding in acht!
.	Opsommingsteken/informatie over voorvallen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen
▶	Advies over uit te voeren handelingen
	Verklaring van conformiteit (zie het hoofdstuk "Verklaring van conformiteit"): Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, voldoen aan de eisen volgens de EU-richtlijnen.

2. Gebruik voor het beoogde doel

Het apparaat dient voor het afspelen van geluidsmedia (cd's, MP3-gegevensdragers, USB-apparaten) en voor ontvangst van radiozenders. Daarnaast kunt u externe apparaten voor de weergave van audiogegevens draadloos via Bluetooth verbinden.

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik en is niet geschikt voor industriële of zakelijke toepassingen.

Let erop dat de garantie bij oneigenlijk gebruik komt te vervallen:

- breng geen wijzigingen aan zonder onze toestemming en gebruik geen accessoires die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd.
- Gebruik alleen door ons geleverde of goedgekeurde (vervangende) onderdelen en accessoires.
- Neem alle informatie in deze handleiding in acht, met name de veiligheidsvoorschriften. Elke andere toepassing wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en kan leiden tot letsel of materiële schade.
- Gebruik dit apparaat niet in omgevingen waar gevaar voor explosie bestaat. Hieronder wordt bv. verstaan: tankinstallaties, opslagplaatsen voor brandstof of omgevingen waarin oplosmiddelen worden verwerkt. Dit apparaat mag ook niet worden gebruikt in omgevingen waar de lucht belast is met fijne deeltjes (zoals meel- of houtstof).
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden. Vermijd:
 - hoge luchtvochtigheid of vocht
 - extreem hoge of lage temperaturen
 - rechtstreeks zonlicht
 - open vuur

3. Verklaring van conformiteit

Hiermee verklaart Medion AG dat dit product voldoet aan de volgende Europese eisen:

- R&TTE-richtlijn 1999/5/EG
- EMC-richtlijn 2014/30/EU
- Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU.
- Ecodesign-richtlijn 2009/125/EG (verordening 1275/2008)

4. Veiligheidsinstructies

4.1. Gebruiksveiligheid

Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met onvoldoende ervaring en kennis, mits deze personen onder toezicht staan of worden geïnstrueerd in het gebruik van het apparaat zodat zij de daarmee samenhangende gevaren begrijpen.

- Kinderen moeten onder toezicht staan om er zeker van te zijn dat zij niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Berg het apparaat en de accessoires buiten bereik van kinderen op.



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Verpakkingsfolie kan worden ingeslikt of verkeerd worden gebruikt. Hierdoor bestaat gevaar voor verstikking!

- ▶ Houd het verpakkingsmateriaal, zoals folie of plastic zakken, uit de buurt van kinderen.

4.2. Plaats van opstelling

- Houd het apparaat en alle aangesloten onderdelen uit de buurt van vocht en vermijd stof, hitte, direct zonlicht en open vuur (kaarsen en dergelijke). Als deze instructies worden genegeerd, kan dit tot storingen of beschadiging van het beeldscherm leiden.
- Gebruik het apparaat niet in de buitenlucht. Het kan door invloeden van buitenaf, zoals regen, sneeuw etc. beschadigd raken.

-
- Bescherm het apparaat en de netadapter tegen druppels en spatwater en zet geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of naast het apparaat of de netadapter. De combinatie van vloeistof en elektriciteit kan gevaarlijk zijn.
 - De sleuven en openingen van het apparaat dienen voor de ventilatie. Dek deze openingen niet af (oververhitting, brandgevaar)!
 - Leg de kabels zo neer dat niemand erop kan trappen of erover kan struikelen.
 - Zorg voor voldoende vrije ruimte in de wandkast. Houd een afstand van minimaal 10 cm rondom het apparaat aan voor voldoende ventilatie.
 - Plaats en gebruik alle onderdelen op een stabiele, vlakke en trillingsvrije ondergrond zodat het apparaat niet kan vallen.

4.3. Reparatie

- Neem contact op met de klantenservice, indien:
 - het netsnoer geschroeid of beschadigd is,
 - vloeistof in het apparaat is binnengedrongen,
 - het apparaat niet correct functioneert,
 - het apparaat is gevallen of de behuizing beschadigd is.
- Laat reparaties aan het apparaat uitsluitend uitvoeren door gekwalificeerd personeel.
- Indien een reparatie is vereist, neem dan uitsluitend contact op met een van onze geautoriseerde servicepartners.

4.4. Omgevingstemperatuur

- Het apparaat kan worden gebruikt bij een omgevingstemperatuur van 0 °C tot +35 °C en een relatieve luchtvochtigheid van minder 80% (niet-condenserend).
- In uitgeschakelde toestand kan het apparaat worden opgeslagen bij een temperatuur tussen -20 °C en +60 °C.



GEVAAR!

Gevaar voor een elektrische schok!

Bij grote schommelingen in temperatuur of luchtvochtigheid kan er door condensatie vochtvorming optreden die kortsluiting kan veroorzaken.

- ▶ Wacht nadat u het apparaat heeft vervoerd met de ingebruikname totdat het apparaat zich aan de omgevingstemperatuur heeft aangepast.

4.5. Stroomvoorziening



GEVAAR!

Gevaar voor een elektrische schok!

Ook bij uitgeschakelde aan/uit schakelaar staan onderdelen van het apparaat onder spanning.

- ▶ Onderbreek de stroomvoorziening van uw apparaat of schakel alle spanning uit door de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Steek de stekker alleen in een gemakkelijk bereikbaar stopcontact dat zich in de onmiddellijke nabijheid bevindt en een spanning levert van 220-240 V~50/60 Hz.

- Onderbreek de stroomvoorziening van het apparaat door de stekker uit het stopcontact te trekken.



GEVAAR!

Gevaar voor een elektrische schok!

Binnen in het apparaat bevinden zich stroomvoerende onderdelen. Hierbij bestaat in het geval van onopzettelijke kortsluiting het gevaar van een elektrische schok of een brand.

- ▶ Open nooit de behuizing en steek geen voorwerpen via de sleuven en openingen in het apparaat!
- Plaats geen voorwerpen op de kabels omdat deze daardoor beschadigd kunnen raken.
- Houd een afstand van minimaal één meter aan tussen het apparaat en hoogfrequente en magnetische storingsbronnen (televisietoestellen, luidsprekerboxen, mobiele telefoons etc.) om storingen in de werking en gegevensverlies te voorkomen.

4.6. Cd-speler



De cd-speler is een laserproduct van Klasse 1. De speler is voorzien van een veiligheidssysteem dat vrijkomen van gevaarlijke laserstraling bij normaal gebruik voorkomt. Om oogletsel te voorkomen, mag het veiligheidssysteem van het apparaat nooit worden beschadigd of veranderd.

4.7. Omgang met batterijen

De afstandsbediening wordt gevoed via batterijen. Let hierbij op het volgende:

- houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. batterijen niet inslikken vanwege gevaar voor irritatie door lekkage van accuzuur.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor bijtende wonden!

De meegeleverde afstandsbediening is voorzien van een batterij. Als een knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan er binnen 2 uur door lekkage van batterijzuur ernstig tot levensgevaarlijk inwendig letsel ontstaan.

- ▶ Als u vermoedt dat er batterijen zijn ingeslikt of in een ander lichaamsdeel terecht zijn gekomen, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.
- Gebruik de afstandsbediening niet meer als het batterijvakje niet goed sluit en houd de afstandsbediening uit de buurt van kinderen.
- Controleer voordat u de batterij plaatst of de contacten van het apparaat en de batterijen schoon zijn en reinig ze zo nodig.
- Plaats uitsluitend nieuwe batterijen van hetzelfde type. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Let bij het plaatsen van de batterijen op de polariteit (+/-).
- Bij foutief vervangen van de batterijen kunnen deze exploderen! Vervang de batterij alleen door eenzelfde of een gelijkwaardig type.
- Probeer gewone batterijen nooit op te laden. Hierbij bestaat gevaar voor explosie!
- Stel batterijen nooit bloot aan overmatige hitte (zoals rechtstreeks zonlicht, vuur etc.).
- Bewaar batterijen op een koele, droge plaats. Door rechtstreekse invloed van warmte kunnen batterijen beschadigd

raken. Stel het apparaat daarom niet bloot aan sterke hittebronnen.

- Sluit batterijen niet kort.
- Gooi batterijen niet in het vuur.
- Verwijder lekkende batterijen onmiddellijk uit het apparaat. Maak de contacten schoon voordat u nieuwe batterijen in het apparaat plaatst. Bij lekkage van accu- resp. batterijzuur bestaat kans op huidirritatie!
- Verwijder ook lege batterijen uit het apparaat.
- Verwijder de batterijen wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

5. Inhoud van de verpakking

Controleer de inhoud van de verpakking op volledigheid en stel ons binnen 14 dagen na aanschaf op de hoogte van eventueel ontbrekende onderdelen. Met het door u aangeschafte pakket heeft u het volgende ontvangen:

- Micro-audiosysteem
- 2 luidsprekerboxen
- 1 afstandsbediening
- 1 batterij (1,5 V; type AAA/LR03)
- Binnenantenne
- Documentatie



GEVAAR!

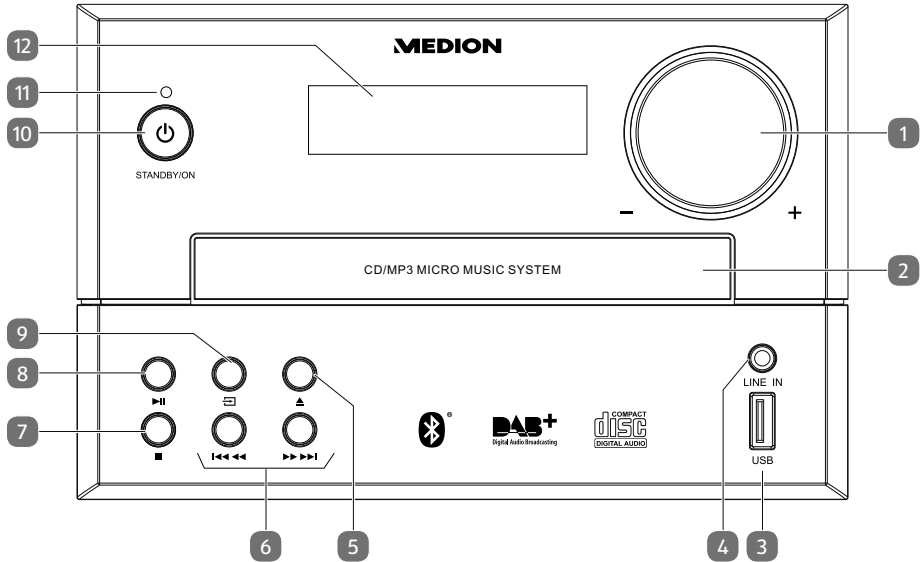
Verstikkingsgevaar!

Verpakkingsfolie kan worden ingeslikt of verkeerd worden gebruikt. Hierdoor bestaat gevaar voor verstikking!

- ▶ Houd het verpakkingsmateriaal, zoals folie of plastic zakken, uit de buurt van kinderen.

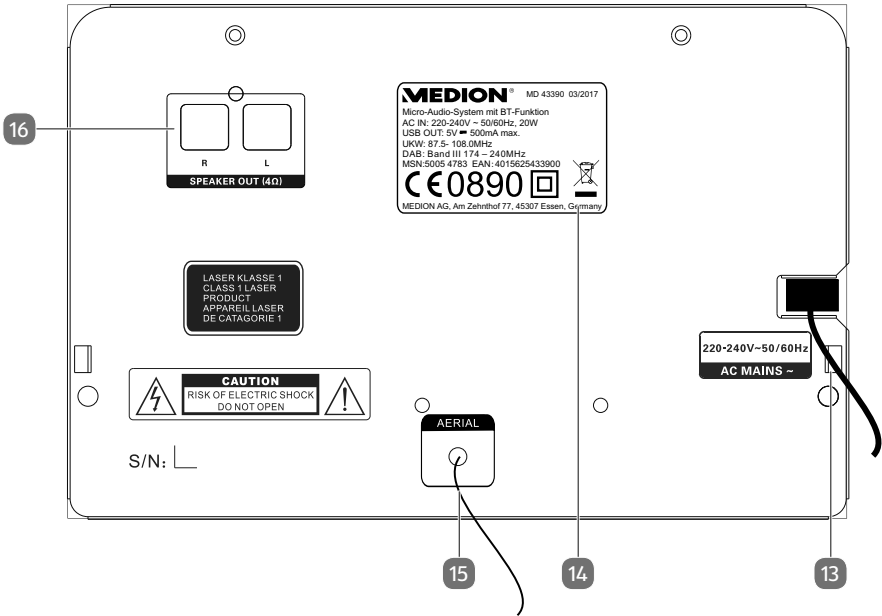
6. Overzicht van het apparaat

6.1. Voorkant



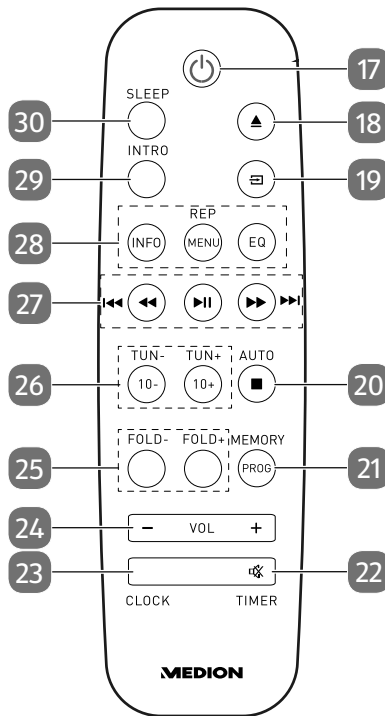
- 1) - / + – Volumeregeling
- 2) Cd-vak
- 3) **USB** – USB-aansluiting
- 4) **LINE IN** – Aansluiting voor extern audioapparaat (3,5 mm klink)
- 5) ▲ – Disclade openen/sluiten
- 6) <</>> – Snel doorspoelen vooruit/achteruit
- 7) ■ – Afspelen stoppen
- 8) ▶ || – Weergave starten/stopzetten
- 9) □ – Weergavemodus kiezen
- 10) **STANDBY/ON** ⏻ – Apparaat inschakelen/in stand-by zetten
- 11) Stand-by led
- 12) Display

6.2. Achterkant



- 13) Netaansluiting
- 14) Positie van het typeplaatje
- 15) **AERIAL** – Aansluiting voor binnenantenne
- 16) **SPEAKER OUT L/R** – Aansluitingen voor luidsprekers

6.3. Afstandsbediening



- 17) – Apparaat inschakelen/in stand-by zetten
- 18) – Disclade openen/sluiten
- 19) – Weergavemodus kiezen
- 20) / **AUTO** – Weergave stopzetten / Radiozenders scannen
- 21) **MEMORY/PROG** – Geheugentoets
- 22) / **TIMER** – Geluid uitschakelen / Timer instellen
- 23) **CLOCK** – Tijd weergeven/instellen
- 24) **VOL - / +** – Volume lager/hoger instellen
- 25) **FOLD - / +** – CD/USB: vorige/volgende map
- 26) **TUN - / +** – Vooruit of achteruit naar zenders zoeken
10 - / + – 10 nummers terug/verder springen
- 27) – Snel doorspoelen vooruit/achteruit
 – Vorige/volgende titel
- 28) **INFO** – Radio: Zenderinformatie weergeven;
CD/USB: Titelinformatie weergeven
REP / MENU – Herhalingsfunctie instellen / Menu openen
EQ – Equalizermodus selecteren
- 29) **INTRO** – Nummer gedurende 10 seconden afspelen
- 30) **SLEEP** – Slaapmodus activeren

7. Voorbereiding

7.1. Batterijen in de afstandsbediening plaatsen/ vervangen

Plaats de meegeleverde 1,5 V AAA-batterij in de afstandsbediening.

- ▶ Open het klepje van het batterijvak.
- ▶ Plaats de batterij zo dat de minpool tegen de veren rust.
- ▶ Plaats het deksel weer op het batterijvakje.



WAARSCHUWING!

Bij onjuiste vervanging van de batterijen bestaat er gevaar voor explosie.

- ▶ Vervang batterijen alleen door eenzelfde of een gelijkwaardig type.

7.2. Apparaat opstellen

Plaats het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond. Sommige agressieve soorten meubellak kunnen de rubber voetjes van het apparaat aantasten. Leg eventueel iets onder het apparaat.



OPMERKING!

Trek, voordat u een extern apparaat aansluit, eerst de stekker uit het stopcontact.

8. Aansluitingen

8.1. Antenneaansluiting

- ▶ Voor de radio-ontvangst sluit u de binnenantenne aan op de antenneaansluiting **AERIAL** van het apparaat en richt u deze zodanig, dat u de best mogelijke ontvangst krijgt.

8.2. Extern apparaat op LINE IN-ingang aansluiten

Aan de voorkant van het apparaat bevindt zich een aansluiting van 3,5 mm met het opschrift **LINE IN**.

- ▶ Steek een aansluitkabel met een klinkstekker van 3,5 mm in de aansluiting.

8.3. Netaansluiting

Nadat alle andere componenten zijn aangesloten, kunt u het netsnoer aansluiten.

- ▶ Steek de stekker in een correct geïnstalleerd en op elk moment goed bereikbaar geaard stopcontact van 220-240 V~50/60 Hz.

8.4. USB-apparaat aansluiten

Op de USB-aansluiting kunnen USB-geheugensticks worden aangesloten. Op deze manier kan muziek vanaf een USB-geheugenstick worden afgespeeld. De USB-aansluiting ondersteunt geen videoweergave.



- ▶ Sluit een USB-stick aan op de aansluiting **USB**.

9. Bediening op het apparaat zelf of via de afstandsbediening

Met de toetsen op het apparaat kunt u de belangrijkste weergavefuncties van het apparaat bedienen. De afstandsbediening biedt behalve deze basisfuncties nog een groot aantal extra bedieningselementen voor de volledige functionaliteit van uw apparaat.

In deze handleiding wordt verwezen naar de toetsen van de afstandsbediening. Als de toetsen op het apparaat worden bedoeld, wordt dit uitdrukkelijk vermeld.


10. Inschakelen / stand-by

- ▶ Druk op  om het apparaat in te schakelen.
- ▶ Druk opnieuw op de toets  om het apparaat in stand-by te zetten. De tijd wordt weergegeven en de stand-by-led licht op.

11. Algemene bedieningsfuncties

11.1. Geluidsfuncties

11.1.1. Volume / geluid uitschakelen

- ▶ Regel het volume met de toetsen **VOL-** en **VOL+** op de afstandsbediening of met de regelaar op het apparaat.
- ▶ Druk op  om het geluid uit te schakelen. Op het display wordt **MUTE** weergegeven. Druk opnieuw op de toets om het geluid weer in te schakelen. De melding **MUTE** gaat uit.

11.1.2. Equalizer

Druk een of meerdere keren op de toets EQ om de verschillende klankpatronen **FLAT, JAZZ, CLASSIC, ROCK, POP** op te roepen.

11.2. Tijd







11.2.1. Tijd weergeven

De tijd kan zowel worden weergegeven als het apparaat is ingeschakeld als wanneer het in stand-by staat.

- ▶ Druk bij ingeschakeld apparaat op de toets **CLOCK**. De tijd wordt gedurende een aantal seconden weergegeven.

11.2.2. Tijd instellen

De tijd wordt automatisch ingesteld met behulp van het RDS-sigitaal (Radio Data System) van de radiozenders. U kunt deze echter ook handmatig instellen:

- ▶ Houd de toets **CLOCK** kort ingedrukt terwijl het apparaat is ingeschakeld. Op het display knippert **24 HOUR**.
- ▶ Selecteer met de toets  of  de 12- of 24-uursnotatie en bevestig met **CLOCK**.
- ▶ Stel met de toets  of  de uren in en bevestig met **CLOCK**.
- ▶ Stel met de toets  of  de minuten in.
- ▶ Bevestig vervolgens door op **CLOCK** te drukken.

11.3. Automatisch uitschakelen

Met de slaaptimer wordt het ingeschakelde apparaat na een bepaalde tijd automatisch uitgeschakeld.


- ▶ Druk enkele keren op de toets **SLEEP** op de afstandsbediening om de gewenste tijd in te stellen: 120 seconden > 90 minuten > 60 minuten > 45 minuten > 30 minuten en 15 minuten.
Op het display wordt de aanduiding **SLEEP** weergegeven. Dit geeft aan dat de SLEEP-timer is ingesteld.
- ▶ U kunt de SLEEP-timer uitschakelen door net zo vaak op **SLEEP** tot de aanduiding **SLEEPOFF** verschijnt.

11.4. Alarm instellen/uitschakelen

U kunt de tijd instellen waarop het apparaat dagelijks zelfstandig wordt ingeschakeld.

- ▶ Houd, terwijl het apparaat is uitgeschakeld, de toets **ALARM** kort ingedrukt. **TIMER** wordt weergegeven.
- ▶ De bedrijfsmodus waarin het apparaat moet worden ingeschakeld knippert. Kies met de toets ◀ of ▶ de gewenste bedrijfsmodus: **DISC, USB, DAB, FM**.
- ▶ Bevestig door op **ALARM** te drukken.
- ▶ Het uur knippert. Stel de uren in met ◀ of ▶.
- ▶ Bevestig door op **ALARM** te drukken.
- ▶ De minuut knippert. Stel de minuten in met ◀ of ▶.
- ▶ Bevestig door op **ALARM** te drukken.
- ▶ Het alarm wordt ingesteld en geactiveerd. Op het display verschijnt de aanduiding **TIMER**.
- ▶ Om de timer in of uit te schakelen, drukt u in de stand-by modus kort op de toets **TIMER**. Op het display verschijnt de aanduiding **TIMER** of gaat deze uit.

12. FM-radio

- ▶ Druk eventueel meerdere keren op de toets  om naar de FM-radiomodus te gaan. Op het display wordt nu **FM** weergegeven.

12.1. Zenders instellen


- ▶ Druk kort op de toetsen **TUN-** of **TUN+** om een bepaalde frequentie in te stellen. Houd één van de toetsen ingedrukt om automatisch naar de volgende zender te zoeken.

12.2. Zenders opslaan en weergeven



12.2.1. Zenders automatisch opslaan

- ▶ Houd de toets **AUTO** ingedrukt totdat het zoeken naar zenders automatisch start. Nu worden alle gevonden zenders automatisch opgeslagen in de volgorde waarin ze worden gevonden. Druk opnieuw op de toets om automatisch opslaan te beëindigen.

12.2.2. Zenders handmatig opslaan

- ▶ Stel een zender in die u wilt opslaan.
- ▶ Houd de toets **MEMORY** op de afstandsbediening ingedrukt totdat op het display de aanduiding voor de programmalocatie en eventueel de zender die hiëronder is opgeslagen worden weergegeven.
- ▶ Kies met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** de programmalocatie voor deze zender.
- ▶ Druk op de toets  om de zender op te slaan. Op het display wordt ter bevestiging **STORED** weergegeven.

12.2.3. Zenders oproepen

- ▶ Met de toetsen  of  roept u de opgeslagen zenders na elkaar op.

12.3. Radio Data System

Met het Radio Data System kan aanvullende informatie zoals de zendernaam, de radiotekst of het huidige type uitzending worden weergegeven voor een radiozender.

- ▶ Druk een of enkele keren op de toets **INFO** om deze functies weer te geven.

12.4. Aanvullende functies

In het menu kunt u nog andere instellingen uitvoeren.

- ▶ Druk op de toets **MENU**.
- ▶ Kies met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** het gewenste menu.
- ▶ Druk op de toets ▶ II om het menu te openen.

12.4.1. Zoekwijze voor de zenders - SCAN

In het menu **SCAN** kiest u het bereik waarbinnen naar zenders wordt gezocht.

- ▶ Kies met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** de optie **DX** (Zender zoeken op grotere afstand) of **LOCAL** (kleinere omgeving, om meer lokale zenders te vinden).
- ▶ Druk op de toets ▶ II om te bevestigen.
- ▶ Druk vervolgens op **MENÜ** om het menu te sluiten.

12.4.2. Mono/Stereo instellen - AUDIO

- ▶ Kies met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** de optie **STEREO** of **MONO**.
- ▶ Druk op de toets ▶ II om te bevestigen.
- ▶ Druk vervolgens op **MENÜ** om het menu te sluiten.

12.4.3. Terugzetten op fabrieksinstellingen - SYSTEM/RESET

- ▶ Selecteer eerst het menu **SYSTEM** met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** en druk vervolgens op ▶ II.
- ▶ Kies met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** de optie **RESET**.
- ▶ Druk op de toets ▶ II om te bevestigen.
- ▶ Stel met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** in op het display **Y** en bevestig vervolgens met ▶ II. De fabrieksinstellingen van het apparaat worden hersteld.


12.4.4. Softwareversie - SYSTEM/SW VER

- ▶ Selecteer eerst het menu **SYSTEM** met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** en druk vervolgens op ▶ II.
- ▶ Kies met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** de optie **SW VER**.
- ▶ Druk op de toets ▶ II om te bevestigen. De softwareversie van het apparaat wordt weergegeven.

13. DAB-radio


- ▶ Druk eventueel meerdere keren op de toets  om naar de DAB-radiomodus te gaan. Op het display wordt nu **DAB** weergegeven.

13.1. Zenders instellen


- ▶ Druk op de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** op de afstandsbediening om een zender in te stellen. De zendernaam wordt op het display weergegeven.
- ▶ Druk op de toets  om de zender op te roepen.

13.2. Zenders opslaan en weergeven

13.2.1. Zenders opslaan

- ▶ Stel een zender in die u wilt opslaan.
- ▶ Druk op de toets **MEMORY** op de afstandsbediening. Op het display worden de zender die momenteel op die locatie is opgeslagen en de bijbehorende programmalocatie weergegeven. Als op de gekozen locatie geen zender is opgeslagen, wordt **EMPTY** weergegeven gevolgd door de programmalocatie.
- ▶ Kies met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** de programmalocatie voor de zender die moet worden opgeslagen.
- ▶ Druk op de toets  om de zender op te slaan. Op het display wordt ter bevestiging **STORED** weergegeven.

13.2.2. Zenders oproepen

- ▶ Met de toetsen  of  roept u de opgeslagen zenders na elkaar op.

13.3. Zenderinformatie

Met het Radio Data System kan aanvullende informatie zoals de zendernaam, de radiotekst of het huidige type uitzending worden weergegeven voor een radiozender.

- ▶ Druk een of enkele keren op de toets **INFO** om deze functies weer te geven.

13.4. Aanvullende functies

In het menu kunt u nog andere instellingen uitvoeren.

- ▶ Druk op de toets **MENU**.
- ▶ Kies met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** het gewenste menu.
- ▶ Druk op de toets  om het menu te openen.

13.4.1. Alle zenders zoeken - FULL SCAN

In het menu **FULL SCAN** kunt u het zoeken naar alle zenders starten.

- ▶ Druk op de toets  om het zoeken te starten.

13.4.2. Handmatig zenders zoeken - MANUAL

In het menu **MANUAL** kunt u het handmatig zoeken naar zenders starten.

- ▶ Kies met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** de gewenste frequentie.
- ▶ Druk op de toets ▶ II om het zoeken op alleen deze frequentie te starten.

13.4.3. Dynamic Range Compression - DRC

- ▶ Kies met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** de sterkte **OFF, LOW, HIGH**. Hierbij worden de luide klanten bij een radiozender niet, in geringe mate of in sterke mate gereduceerd.
- ▶ Druk op de toets ▶ II om te bevestigen.
- ▶ Druk vervolgens op **MENÜ** om het menu te sluiten.

13.4.4. Niet te ontvangen zenders niet weergeven - PRUNE

- ▶ Selecteer met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** de optie **Y** (niet te ontvangen zenders niet weergeven) of **N** (niet te ontvangen zenders wel weergeven).
- ▶ Druk op de toets ▶ II om te bevestigen.
- ▶ Druk vervolgens op **MENÜ** om het menu te sluiten.


13.4.5. Terugzetten op fabrieksinstellingen - SYSTEM/RESET

- ▶ Selecteer eerst het menu **SYSTEM** met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** en druk vervolgens op ▶ II.
- ▶ Kies met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** de optie **RESET**.
- ▶ Druk op de toets ▶ II om te bevestigen.
- ▶ Stel met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** in op het display **Y** en bevestig vervolgens met ▶ II. De fabrieksinstellingen van het apparaat worden hersteld.

13.4.6. Softwareversie - SYSTEM/SW VER

- ▶ Selecteer eerst het menu **SYSTEM** met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** en druk vervolgens op ▶ II.
- ▶ Kies met de toetsen **TUN-** resp. **TUN+** de optie **SW VER**.
- ▶ Druk op de toets ▶ II om te bevestigen. De softwareversie van het apparaat wordt weergegeven.

14. Cd's en USB-geheugen weergeven

- ▶ Druk eventueel meerdere keren op de toets  om naar een van de bedrijfsmodi te gaan:
 - **USB** of
 - **DISC**.

14.1. Opmerkingen over de media

Op de USB-aansluiting kunnen USB-geheugensticks worden aangesloten. Houd rekening met het volgende:

- vanwege de vele verschillende bestandssystemen en -formaten, kan de werking niet voor alle aangesloten opslagmedia gegarandeerd worden.
- Afhankelijk van de grootte van het opslagmedium kan het enige tijd duren voordat het systeem herkend wordt.
- Ondersteunde bestandssystemen zijn FAT16 en FAT32, het ondersteunde bestandsformaat is MP3.
- Afhankelijk van het geplaatse opslagmedium worden mogelijk bepaalde functies niet ondersteund. U kunt bv. bij audio-cd's geen map en geen informatie over het nummer selecteren.
- Externe harde schijven worden niet ondersteund.

14.2. Titelinformatie (ID3)

Als de cd of USB-stick titels met Titel ID3-informatie bevat, kunt u deze tijdens de weergave na elkaar weergeven met **INFO**. De titel, de uitvoerende artiest en de naam van de album worden op het display weergegeven.

14.3. Disc plaatsen/uitwerpen


Let erop dat voor het apparaat ca. 15 cm vrij ruimte is, zodat de cd niet wordt geblokkeerd als deze wordt uitgeworpen.

- ▶ Schuif terwijl het apparaat is ingeschakeld een cd met de bedrukte kant naar boven in het cd-vak totdat de cd automatisch wordt ingevoerd.

Op het display wordt nu **READING** weergegeven.

Op het display verschijnen het totale aantal titels en de totale speelduur van de cd. Daarna begint automatisch de weergave van de eerste titel.

Als er geen of een niet leesbare disc is ingevoerd, wordt **NO DISC** op het display weergegeven.

- ▶ U kunt de cd weer uitwerpen door op de toets  te drukken. Op het display verschijnt **OPEN** en de cd wordt uitgeworpen.

14.4. USB-geheugenstick aansluiten

- ▶ Steek de USB-geheugenstick in de USB-aansluiting.
- ▶ De titels worden ingelezen en op het display wordt in de stopmodus het totale aantal albums en titels weergegeven.

14.5. Weergave starten/stopzetten

- ▶ Met de toets ▶ II start u het afspelen van titels. Om het afspelen te onderbreken drukt u nogmaals op de toets. Druk opnieuw op de toets om het afspelen te hervatten.

14.6. Nummers selecteren, snel achteruit-/vooruitspoelen

- ▶ Druk op de toets ⏪ om naar het begin van een weergegeven nummer terug te gaan. Druk opnieuw op deze toets om naar het vorige nummer te gaan. Spring met de toets ⏩ direct naar de volgende titel.
- ▶ Houd de toets ⏪ ingedrukt om binnen een nummer snel achteruit te spoelen of houd ⏩ ingedrukt om snel vooruit te spoelen.

14.7. Map selecteren

Als u MP3-bestanden weergeeft, kunnen deze zijn opgeslagen in verschillende mappen voor een beter overzicht.

- ▶ Om bij een MP3-gegevensdrager van map te wisselen, drukt u op de toets **FOLD-** of **FOLD+**.

14.8. Afspeelvolgorde programmeren

Met de programmafunctie kunt u uw eigen muziekprogramma samenstellen door alleen bepaalde titels te selecteren voor weergave. De volgorde waarin de nummers worden weergegeven kunt u daarbij zelf bepalen. Ga hiervoor als volgt te werk:

- ▶ Stop de weergave met ■.
- ▶ Druk op de toets **PROG**. Op het display wordt de programmalocatie **PO1** en de titelweergave **000** weergegeven.
- ▶ Selecteer nu met ⏪ of ⏩ een titel.
- ▶ Druk op de toets **PROG** en sla nog meer titels op dezelfde manier op.
- ▶ Start een geprogrammeerde weergave met ▶ II.

14.9. Herhaling/Willekeurige weergave/Intro


- ▶ Druk een of enkele keren op de toets **REPEAT** om de herhalingsmodus te kiezen. Er worden verschillende modi ondersteund:
 - Enkele titel herhalen (**REP ONE** verschijnt op het display)
 - De huidige map herhalen (**REP ALB** verschijnt op het display)
 - Alle titels herhalen (**REP ALL** verschijnt op het display).

Als een weergavevolgorde is geprogrammeerd (zie vorige hoofdstuk), wordt bij activering van de herhalingsfunctie alleen **REP ONE** und **REP ALL** weergegeven.

- ▶ Druk opnieuw op de toets **REPEAT** om de herhalingsfunctie uit te schakelen.
- ▶ Druk op de toets **RANDOM** om de weergave in willekeurige volgorde in of uit te schakelen.
- ▶ Druk op de toets **INTRO** om het begin van de nummers na elkaar gedurende meerdere seconden af te spelen.

15. Bluetooth-modus

U kunt via Bluetooth draadloos titels van externe apparaten (zoals MP3-spelers of mobiele telefoons met Bluetooth) op dit apparaat afspelen.

- ▶ Druk enkele keren op de toets  tot op het display **BT** wordt weergegeven.

15.1. Bluetooth-apparaten koppelen

- ▶ Activeer tevens de Bluetooth-functie op uw externe apparaat en voer een koppeling uit. Raadpleeg daartoe de handleiding bij uw apparaat. De naam van de wekkerradio luidt "MD 44000".
- ▶ Als op het display van het externe apparaat om een wachtwoord wordt gevraagd, voert u het getal "0000" in.
- ▶ De koppeling is voltooid en het externe apparaat kan op de wekkerradio worden gebruikt.

De weergave van de titels, het volume en de speciale functies kunnen zowel op uw externe apparaat als op de wekkerradio worden geregeld. Welke functies beschikbaar zijn, is afhankelijk van uw externe apparaten en de software die u gebruikt.

- ▶ Als u de Bluetooth communicatie wilt beëindigen, schakelt u Bluetooth op het externe apparaat uit of verandert u van bron op de wekkerradio.
- ▶ Als u een ander apparaat wilt koppelen, drukt u op **PAIR**. BT knippert weer op het display.

15.2. Besturing via afstandsbediening (Bluetooth)

U kunt op de volgende manieren de titels via de afstandsbediening van het audiosysteem bedienen:

- Druk op de toets **VOL** om het volume te verhogen/verlagen.
- Met de toets ▶ || start resp. pauzeert u de weergave.
- Met de toetsen ◀◀ of ▶▶ gaat u naar de vorige resp. volgende titel

Let erop dat niet elke functie beschikbaar is op elk extern eindapparaat. Enkele functies worden mogelijk op het display van het externe eindapparaat weergegeven.

16. Weergave via LINE IN ingang

Sluit het externe apparaat aan zoals beschreven in hoofdstuk „8.2. Extern apparaat op LINE IN-ingang aansluiten“ auf Seite 80. De besturing vindt plaats via de externe apparaten.

17. Reinigen

Trek de stekker altijd uit het stopcontact, voordat u het apparaat schoonmaakt. Gebruik voor het schoonmaken een droge, zachte doek. Gebruik geen chemische oplos- en schoonmaakmiddelen omdat deze het oppervlak en/of de opschriften van het apparaat kunnen aantasten.

18. Afvoer



Verpakking

Dit apparaat is verpakt om het tijdens transport te beschermen tegen beschadiging. De verpakking bestaat uit materialen die milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en vakkundig kunnen worden gerecycled.



Apparaat

Afgedankte apparatuur mag niet met huishoudelijk afval worden afgevoerd.

Volgens richtlijn 2012/19/EU moet oude apparatuur aan het einde van de levensduur volgens voorschrift worden afgevoerd.

Hierbij worden de bruikbare grondstoffen in het apparaat voor recycling gescheiden waarmee de belasting van het milieu wordt beperkt.

Lever het afgedankte apparaat voor recycling in bij een inzamelpunt voor elektrisch afval of een algemeen inzamelpunt voor recycling. Haal eerst de batterijen uit de afstandsbediening en lever deze gescheiden in op een inzamellocatie voor oude batterijen.

Neem voor verdere informatie contact op met uw plaatselijke reinigingsdienst of met uw gemeente.



Batterijen

Lege batterijen horen niet bij het huisvuil. Batterijen moeten correct worden afgevoerd. Op verkooppunten van batterijen en gemeentelijke inzamelpunten staan daarvoor speciale containers ter beschikking. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale afvalverwerkingsbedrijf of gemeente.

19. Technische gegevens

Voeding

Spanning	AC 220-240 V~ 50/60 Hz
Opgenomen vermogen:	ca. 20 Watt
Uitgangsvermogen	2x 15 Watt RMS
Batterijen afstandsbediening	1x 1,5 V AAA


Bluetooth

Versie	2.1+EDR
Profielen	A2DP, AVRCP
Bereik	tot 10 meter (zonder obstakels)
Werkfrequentie	2,4 GHz

Radio

FM-band: 87,5 – 108 MHz	
RDS	ja
Zendergeheugens	40
DAB	Band III 174 - 240 MHz

Aansluitingen voor externe functies

FM/DAB-antenne	binnenantenne
Line In	3,5 mm klinkstekker
USB-ingang	Standaard USB-host (versie 1.1) met tot 16 GB en MP3-decodering ¹
USB-uitgangsspanning	DC 5V  max. 500mA

Cd-speler

Laservermogen	laserproduct van Klasse 1
Ondersteunde formaten	cd-r, cd-rw, audio-cd, MP3-cd

Let op: Er zijn tegenwoordig vele soorten, deels niet gestandaardiseerde, cd-opnamemethoden en kopieerbeveiligingen en daarnaast verschillende soorten blanco cd-r's en cd-rw's. In een enkel geval kunnen daardoor leesfouten of vertragingen optreden. Dit is geen defect van het apparaat.

¹ USB-verlengsnoer en kaartleesadapter worden niet ondersteund.

Afmetingen

Apparaat (B x H x D in mm)	180 x 120 x 245
Gewicht apparaat (in kg)	2,0
Luidspreker (B x H x D in mm)	156 x 129 x 254
Gewicht luidspreker (in kg)	1,0

DE

FR

NL



Veiligheidsklasse II



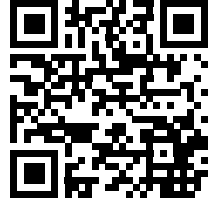
Elektrische apparaten van veiligheidsklasse II zijn elektrische apparaten die volledig zijn omgeven met dubbele en/of versterkte isolatie en geen aansluitmogelijkheden voor een aarddraad hebben. De behuizing van een elektrisch apparaat van veiligheidsklasse II dat volledig door isolatiemateriaal is omgeven kan gedeeltelijk of volledig de extra of versterkte isolatie vormen.

20. Colofon

Copyright © 2017

Uitgave: 3. Januar 2017

Alle rechten voorbehouden.



Deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd.
Vermenigvuldiging in mechanische, elektronische of enige
andere vorm zonder schriftelijke toestemming van de fabri-
kant is verboden

Het copyright berust bij de firma:

Medion AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Duitsland

Deze handleiding kan via de Service Hotline wordt nabesteld en is via de service-
portal www.medion.com/be/nl/service/start/ beschikbaar voor download.

U kunt ook de bovenstaande QR-code scannen om de handleiding via de service-
portal naar uw mobiele apparaat te downloaden.

